



8h10 : Stéphane Dupin a déjà pris un peu d'avance...



palm

Palm Pre 2

et cette avance va lui faire gagner sa journée.

Stéphane Dupin n'aurait jamais imaginé pouvoir en faire autant, aussi simplement, aussi rapidement, avec son smartphone : le Palm Pre 2 à écran tactile. Une petite merveille multi-fonctionnelle, fruit de l'union de deux précurseurs technologiques : HP et Palm, qui bénéficie de l'incroyable efficacité du système HP webOS 2.0. Où qu'il soit, quoiqu'il fasse, tout devient possible, à la vitesse de la pensée...

 **palm**
palm.com/fr



Travailler en jouant et jouer en travaillant, simplement.

Stéphane est un « gamer », le Palm Pre 2 a tout ce qu'il faut pour lui plaire. Il est accro à Angry Birds mais il s'intéresse de plus en plus aux jeux en 3D comme Need for Speed. Plus la peine d'abandonner en pleine partie quand un appel arrive, il met sur pause et reprend son jeu plus tard.



Rester connecter avec tout et tout le monde, partout.

Quelques fonctions suffisent à simplifier sa journée. HP Synergy centralise ses comptes Facebook®, Google™, Microsoft® Exchange, LinkedIn® et Yahoo!® au même endroit. Dans la barre Tapez Maintenant, il lui suffit de saisir les premières lettres de ce qu'il cherche pour que HP webOS 2.0 ouvre pour lui l'écran qu'il lui faut. Et toutes les mises à jour sont directement téléchargeables sur son Palm Pre 2.



Tout faire à la fois, tout voir en même temps, intuitivement.

Stéphane ne voit pas de limite à ce qu'il peut faire avec son Palm Pre 2. Sauter d'un jeu à une application comme Métro ou 20 Minutes, passer de sa messagerie à son agenda, chatter ou envoyer un SMS en quelques secondes... Son Palm Pre 2 lui permet même de regarder les plus beaux sites ou de télécharger les applications les plus spectaculaires puisqu'il supporte Flash. Grâce au HP webOS 2.0, toutes les applications ouvertes s'affichent sous forme de cartes, directement accessibles et manipulables.



Recharger sans fil et sans perdre un instant, librement.

Quand il est très occupé, Stéphane aime poser son Pre 2 sur le galet de chargement par induction HP Touchstone. Il peut alors continuer à passer et recevoir ses appels via le haut-parleur. Et quand il n'est pas en ligne, il peut même regarder des vidéos sur YouTube™ et continuer à recevoir ses notifications.

Palm Pre 2

Passez à la vitesse supérieure.

Disponible chez 

© Copyright 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P. L'information contenue dans cette annonce peut être modifiée à tout moment. Palm et Touchstone sont des marques commerciales de Palm, Inc., une filiale de la société Hewlett-Packard. Angry Birds est une marque commerciale de Rovio Mobile Ltd. ©2010 Electronic Arts Inc. EA et le logo EA et Need for Speed sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Electronic Arts Inc. aux États-Unis et/ ou d'autres pays. Tous droits réservés. Facebook est une marque déposée de Facebook, Inc. Google est une marque commerciale de Google, Inc. Microsoft est une marque commerciale ou déposée du groupe Microsoft. LinkedIn est une marque déposée. Toutes les autres marques et noms de produits sont ou peuvent être des marques commerciales appartenant à leurs propriétaires, utilisés pour identifier les produits ou les services. Les écrans sont simulés.

Palm France La Défense RCS 429 3821 104 Crédit photo : Peter Beavis Brand Advocate

CINÉMA La RATP a présenté, vendredi, les gares dédiées aux tournages de films DANS LES COULISSES DES STATIONS FANTÔMES

WILLIAM MOLINIÉ

Juste derrière le quai des voyageurs de la ligne 11 à Porte des Lilas, un véritable décor de cinéma s'ouvre sur la cinquantaine d'invités de la RATP : des producteurs, régisseurs, réalisateurs... L'entreprise leur a fait visiter, vendredi, la partie de la Porte des Lilas utilisée exclusivement aux tournages de films : « Amélie Poulain », « La femme de l'ombre », ou plus récemment encore « Hors la loi ».

17 000 € le tournage

« Attention à la fermeture des portes et bon voyage sur la ligne fantôme. » A bord de l'A 475, un train des années 50, les passagers font le trajet jusqu'à la station Haxo, une gare sans ouverture sur l'extérieur. « Les accès n'ont pas été construits car le programme de développement du quartier n'a pas abouti », explique un agent commercial de la RATP. Il existe une demi-douzaine

de stations de ce type, interdites d'accès au public. « La plupart datent d'avant la guerre et n'ont pas été rouvertes après l'armistice », complète-t-il.

Quelques-unes sont utilisées de façon commerciale pour les publicités ou des opérations événementielles. L'occasion pour la RATP de mettre en valeur son patrimoine. « Mais attention. On cultive le côté mystérieux en refusant un grand nombre de demandes », confie un agent. Le prix aussi, peut en décourager certains. « C'est en moyenne entre 15 000 et 17 000 € le tournage. Mais ça peut varier en fonction des demandes et du temps passé dans les souterrains », assure-t-on au département cinéma de la RATP. « Effectivement, ça refroidit. Mais on travaille dans de vraies conditions de professionnels », reconnaît Alexandre, assistant-réalisateur. ■

Exposition jusqu'au 13 février à la Conciergerie sur les monuments français qui ont servi de décors au cinéma. De 9 h30 à 18 h.



Ces stations fantômes accueillent les tournages de cinéma ou de pub toute l'année.

SOCIAL

DES TENTES SUR LE PONT DES ARTS CONTRE LE MAL-LOGEMENT

Ils ont tenté. Les responsables de 31 associations de soutien aux mal-logés et aux sans-abri, dont la Fondation Abbé Pierre, France Terre d'Asile ou le Secours catholique, n'ont pas pu rester bien longtemps avec leurs tentes sur le pont des Arts, au centre de Paris. Installés vendredi midi, ils ont été évacués, sans incident, par les forces de l'ordre dans la soirée. Ils entendaient interpe-

ler ainsi les pouvoirs publics sur les « promesses non tenues » sur les questions de logement. Le président des Enfants de Don Quichotte, Augustin Le-grand, qui avait installé des tentes le long du canal Saint-Martin (10^e) participait également à l'opération. Le Premier ministre a assuré qu'il recevrait la délégation à Matignon au début de cette semaine. ■



31 associations ont posé leurs tentes vendredi sur le pont des Arts.

20 SECONDES

SOCIAL

Grève des éboueurs : un accord

Après trois semaines de grève des éboueurs, la municipalité leur a promis hier plus de 1 000 € net d'augmentation annuelle. « Cette mesure aura un effet direct sur le calcul de leur pension de retraite », précise-t-elle. La Ville demande en échange le déblocage du centre de traitement des déchets d'Ivry.

FAITS DIVERS

Une dame mortellement fauchée

Une femme âgée de 85 ans a été tuée hier matin à Saint-Ouen-l'Aumône (95) par une voiture qui a pris la fuite. La victime traversait sur un passage pour piétons lorsque le véhicule l'a fauchée.

SOCIÉTÉ

Les pro-avortement manifestent

Plusieurs milliers de personnes ont manifesté samedi entre la place d'Italie (13^e) et Bastille (11^e) pour dénoncer la baisse du nombre de centres IVG en France.

LE CHIFFRE

16 200

NAVETTES BUS POUR COMPENSER LA FERMETURE DU RER B POUR ROISSY DURANT 6 WEEK-ENDS.

INCENDIE

UN ENFANT DE 5 ANS TUÉ

Un incendie a provoqué la mort d'un petit garçon de 5 ans samedi dans un immeuble de Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine), rapportait hier *Le Parisien*. Selon les premiers éléments de l'enquête, le sinistre serait dû à un radiateur électrique qui se serait enflammé dans l'appartement d'une vieille dame. L'enfant, retrouvé par les secours, n'a pu être ranimé. Sa mère a été conduite à l'hôpital de Garches dans un état sérieux. Elle a repris connaissance samedi soir. Dix autres personnes ont été légèrement intoxiquées. Une enquête a été confiée à la police judiciaire des Hauts-de-Seine. ■

RELIGION Portes ouvertes à la synagogue et à la mosquée de la ville À RIS-ORANGIS, JUIFS ET MUSULMANS DISENT NON À L'ESPRIT DE CHAPELLE



L'Amitié Judéo-Musulmane de France (AJMF) organise des rencontres entre juifs et musulmans, autour d'un couscous notamment.

MAXIME TERRACOL

Ce week-end, synagogues et mosquées ont fait portes ouvertes. Depuis deux ans, l'Amitié Judéo-Musulmane de France (AJMF), à l'initiative de cette opération, encourage les rencontres entre islam et judaïsme. Le principe : des communautés juives et musulmanes s'invitent respectivement dans leurs lieux de culte.

« Nous voulons que les enfants des deux communautés se rencontrent pour mieux se découvrir. »

Vendredi soir, mosquée de Ris-Orangis (Essonne). Au premier étage, une vingtaine de personnes sont réunies. « Salam aleikoum, vous êtes ici chez vous », lance tout sourire, Mohamed Touhami, le président de l'association culturelle musulmane. Face à lui, l'imam de la ville mais aussi Michel Serfaty, le rabbin de Ris-Orangis, et des fidèles des deux bords. Tous ont pris soin de laisser leurs chaussures à l'entrée. Autour d'un thé à la menthe, l'heure est à l'écoute mutuelle. Une habitude bien ancrée dans cette ville du

sud-est parisien qui dénombre près de 300 familles juives et une communauté musulmane dix fois plus nombreuse. « Voilà 10 ans que nous construisons notre amitié. Chaque année, nous posons une petite brique. Ça avance et tout ce que nous faisons n'est pas vain », explique Michel Serfaty, également coprésident de l'AJMF. « Un binôme, une famille, je vous dis », lâche-t-il. Il faut dire qu'ici, les religions cohabitent.

Des communautés toutes voisines

La synagogue, la mosquée et un centre protestant se partagent le même trottoir, rue Jean Moulin. Les catholiques, eux, sont à quelques encablures. « C'est simple, nous sommes voisins. Nous sommes frères, nés d'un même père et d'une même mère », souligne à son tour l'imam. « Abraham est notre père à tous », appuie une fidèle. Patrick Racimor, le président de la communauté israélienne, l'illustre bien. « Quand on célèbre la semaine de la déportation, on invite nos amis musulmans. Et inversement, on peut participer à la fin du ramadan ». De petites attentions qui cimentent les relations. « Concrètement, on peut s'unir pour obtenir des carrés dans les cimetières. Et nos boucheries casher peuvent fournir les consommateurs musulmans », ajoute-t-il. La mu-

nicipalité œuvre aussi dans ce sens. En 2000, Ris a signé conjointement un jumelage avec Salfeet (Cisjordanie) et Tel Mond (Israël). Tout un symbole. Hier, tous ont partagé un couscous casher à la synagogue en retour. Les femmes d'un côté, les hommes de l'autre. Mais la mixité n'est pas la priorité. « Nous voulons que les enfants des deux communautés se rencontrent pour mieux se découvrir », plaide Mohamed Touhami. Prochaine pierre à l'édifice donc : l'implication des plus jeunes ■

■ ASSOCIATION

Née en 2004, l'AJMF compte cinq antennes en France et de nombreux partenaires (CRIF, le Consistoire de Paris, la Mosquée de Paris...). Au delà de l'opération portes ouvertes entre les mosquées et les synagogues lancée l'année dernière, le mouvement s'illustre chaque été avec son tour de France du bus de l'amitié. Cet été, l'AJMF a été porter le message inter-religieux auprès de 15 000 jeunes, dans une trentaine de villes de l'Hexagone. Plus d'infos sur www.ajmf.org.

20 SECONDES

VIOLENCES

Les parents du lycéen blessé de Montreuil portent plainte

Une plainte a été déposée au parquet de Bobigny (93) par les parents de Geoffrey. Ce lycéen de Montreuil avait été blessé à l'œil par un policier le 14 octobre en marge d'une manifestation contre la réforme des retraites. La commune de Montreuil en a fait de même pour « mise en danger délibérée de la vie d'autrui », a-t-elle indiqué vendredi dernier. Le lycéen doit subir une nouvelle intervention chirurgicale demain.

IMMIGRATION

Les Roms de l'église de Saint-Maur évacués

Les 13 Roms qui campaient depuis jeudi matin dans une église de Saint-Maur (94) ont été expulsés vendredi. Ces personnes s'étaient réfugiées dans le lieu de culte car elles auraient dû être expulsées vendredi des préfabriqués municipaux du stade Auguste-Marin où elles étaient provisoirement hébergées depuis le 3 octobre.

FAITS DIVERS

Six mois avec sursis pour une fausse alerte à la bombe

Un quinquagénaire a été condamné vendredi à 6 mois de prison avec sursis par le tribunal correctionnel de Nanterre (92) pour avoir provoqué une fausse alerte à la bombe dans une entreprise de Levallois-Perret. Une centaine de personnes avaient été évacuées. Le prévenu a reconnu qu'il voulait « faire une blague de très mauvais goût sans motif particulier à son ancien patron ».

POLITIQUE

Joëlle Ceccaldi-Raynaud reste aux commandes de la Défense

La maire (UMP) de Puteaux, Joëlle Ceccaldi-Raynaud, a été élue vendredi présidente de l'Etablissement public d'aménagement de la Défense et de Seine-Arche (Epadesa) lors du premier conseil d'administration de cette nouvelle structure. Elle remplace l'Etablissement public d'aménagement de la Défense (Epad) dont Joëlle Ceccaldi-Raynaud avait déjà pris la présidence il y a un an.

SANTÉ Le mouvement de grève du personnel s'est durci ce week-end IL Y A URGENCE À L'HÔPITAL TENON

HÉLÈNE COLAU

« Personnels soignants à bout de souffle », peut-on lire sur une banderole déployée sur les grilles de l'hôpital Tenon (20^e). Vendredi après-midi, les cinq infirmiers de service aux urgences se sont mis en arrêt maladie. Une façon de protester contre les conditions de travail éreintantes, conséquence d'un sous-effectif chronique. Sur les trente-sept infirmiers nécessaires au bon fonctionnement des urgences, il manque aujourd'hui quatorze titulaires selon le personnel, six selon la direction.

Une partie des patients redirigés

Des médecins et des surveillantes ont été réquisitionnés pour assurer le travail des infirmiers des urgences, qui ont tout de même été partiellement fermées ce week-end. Les patients pris en charge par le SAMU ont été redirigés vers les hôpitaux Saint-Antoine (12^e) et Saint-Louis (10^e). Cette vague d'arrêts maladie, si elle est symbolique, correspond à un vrai malaise. Depuis plus d'un an, les infirmiers multiplient les heures supplémentaires. D'où une grande fatigue qui,



Le personnel soignant de l'hôpital est en grève depuis plus de six semaines.

selon eux, pourrait mettre les patients en danger. Le problème n'est pas nouveau : le personnel de Tenon est en grève depuis six semaines pour dénoncer les conditions de travail. « Depuis, il y a quelques améliorations, le matériel défectueux est remplacé plus rapidement », concède Pascal, infirmier aux urgences. Mais le problème de fond de-

meure. « Les infirmiers ne restent pas plus d'un an à Tenon. » La direction assure mettre tout en œuvre pour recruter. L'arrivée de jeunes diplômés, en décembre, devrait débloquer un peu la situation. « Pour garder les infirmiers, il faut créer une meilleure ambiance, conclut Pascal. Qu'on n'entende plus "Ne venez pas à Tenon". » ■

SOCIÉTÉ

LA NOUNOU VOILÉE AUX PRUD'HOMMES

Elle avait été licenciée d'une crèche de Chanteloup-les-Vignes (Yvelines) parce qu'elle portait le voile et refusait de le retirer. L'association Baby Loup va devoir expliquer sa décision aujourd'hui devant les prud'hommes. Vendredi dernier, la maire de Chanteloup-les-Vignes, Catherine Arenou (UMP), a affirmé dans *Le Parisien* son « soutien plein et entier » à Baby Loup, précisant que « le fait religieux n'entre pas dans les lieux publics ». Pourtant, en mars dernier, la Haute Autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité avait donné raison à la salariée, qui attaque son ex-employeur pour licenciement abusif. Elle réclame 80 000 € de dommages et intérêts. Pour la directrice de la crèche, il ne s'agit nullement de discrimination mais d'une obligation de respecter une neutralité confessionnelle, philosophique et politique. Sa crainte, si les prud'hommes donnent raison à l'ex-nounou, c'est que l'association Baby Loup ne s'en relève pas. ■

ESPACE CANAPÉS-LITS

PROMOTIONS D'AUTOMNE

Topper www.topper.fr

CONSEIL, QUALITÉ, PRIX,

C'EST LE JOUR ET LA NUIT !



• Les tout derniers systèmes de couchage quotidien ou occasionnel. Literie brevetée, ouverture simplifiée : tirez le dossier, le lit est prêt ; les coussins restent fixés à la mécanique. Fabrication française.

• Toutes les dimensions pour toutes les solutions confort.

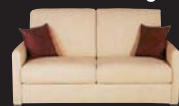
• Votre convertible haut de gamme à partir de 1 490 €. Livraison sous 48 h suivant les stocks disponibles.

Sur six niveaux d'exposition, les plus grandes marques de canapés et canapés-lits contemporains : STEINER, DUVIVIER, BUROV, STRESSLESS®...

Espace Topper : 63 rue de la Convention Paris 15^e, 01 45 77 80 40, M° Boucicaut, parking gratuit, ouvert 7j/7 de 10h à 19h.

• Nouveau ! un espace 100 % literie sur 500 m².

LES MINIS : largeur & profondeur réduites



STATIONNEMENT

UNE PLACE DE PARKING EN TEST POUR LES FEMMES ENCEINTEES

Une place de parking rose pour les femmes enceintes. La commune de Villennes-sur-Seine dans les Yvelines l'a instauré début septembre. « Nous sommes la 1^{re} ville de France à le faire, raconte Pierre-François Degand, maire adjoint (UMP) de la commune. Je voyage pas mal et j'ai vu que ça existait déjà au Québec. » La place située en centre-ville est une fois et demie plus grande qu'une place normale. Elle a été conçue pour faciliter la sortie du véhicule. « C'est une place sécurisée car il y a peu de passage », continue l' élu. Kathy Wilkinson est enceinte de 6 mois et a fait la démarche pour bénéficier de la place. « Je suis allée en mairie et j'ai rempli une déclaration sur l'honneur », explique-t-elle. Le macaron rose qui est alors délivré permet de se garer gratuitement et sans limitation de durée. « C'est pratique pour moi car j'ai déjà un enfant et la place est à proximité de l'école, poursuit la maman. Je l'utilisais aussi pour aller travailler car elle est proche de la gare. » Pour l'instant la commune ne dispose que d'une seule place. « On espère en faire plusieurs autres, une de-

vant chaque école et d'autres disséminées dans la ville », reprend Pierre-François Degand. Une vingtaine de pass ont déjà été délivrés. Aucune verbalisation n'a été prévue. « On compte sur la courtoisie des automobilistes », conclut le maire adjoint. ■

CÉCILE RABEUX



D'autres places devraient voir le jour.

QU'EST-CE
QU'ILS ONT
ENCORE
INVENTÉ
À LA POSTE?



LA DISTRIBUTION DU COURRIER ET DES COLIS EN VÉHICULE ÉLECTRIQUE

LA POSTE A FAIT L'ACQUISITION DE 380 VÉHICULES ÉLECTRIQUES,
VOITURES ET QUADS. ET ELLE PILOTE UN PROJET NATIONAL POUR ACCÉLÉRER
LEUR PRODUCTION À L'ÉCHELLE INDUSTRIELLE.
ET C'EST PAS TOUT...

LA POSTE



LA CONFIANCE DONNE DE L'AVANCE

www.laposte.fr

JUSTICE

PRISON FERME POUR UN TAGUEUR

La police évalue l'ensemble de ses dégâts à près de 47 000 €. Auxquels auraient pu s'ajouter 36 000 € pour des faits désormais prescrits. Identifié par la cellule tag de la sous-direction de la police des transports, un tagueur a été interpellé mardi dernier avec, sur lui, une clef de la RATP et un passe PTT. A son domicile et dans sa voiture ont été

trouvés de nombreuses bombes de peinture et des feutres indélébiles. Il a reconnu être l'auteur des graffitis et évoluer dans ce milieu depuis 10 ans. Il a été condamné en comparution immédiate jeudi dernier à 12 mois d'emprisonnement dont 5 fermes ainsi qu'au remboursement des dommages causés aux transporteurs. ■ A. S.

CULTURE

LES BIBLIOTHÈQUES PARISIENNES PRIVÉES DE NOUVEAUX CD ET DVD ?

Pour enrichir leur culture musicale et cinématographique, les abonnés des bibliothèques parisiennes repasseront. L'appel d'offres concernant les commandes de CD et de DVD vient en effet d'être annulé, après une plainte d'un fournisseur concurrent. « Les soixante bibliothèques de la Ville de Paris ne proposeront aucun nouveau document sous forme de CD et de DVD au public avant l'automne 2011 », s'inquiète le syndicat Supap-FSU dans un communiqué. Et d'ajouter ironiquement qu'il

« va demander de son côté aux maisons d'éditions et aux producteurs de disques de retarder toutes leurs parutions pour éviter à la Ville de Paris de se retrouver dans une position inconfortable ». A la Mairie, on calme le jeu : rien n'empêche de conclure un marché transitoire, qui pourrait être effectif dès janvier. Les abonnés ne prendraient alors qu'un petit mois de retard sur les sorties. Un désagrément mineur comparé aux douze mois de disette annoncés par le syndicat. ■ H. C.

INFO-SERVICES

CONFÉRENCE

« Ecologies à l'œuvre » au musée national d'histoire naturelle

Ce soir, les lundis du Muséum accueillent l'ethnologue Bernadette Lizet et l'écologue Marc Rumelhart, auteurs d'*Ecologies à l'œuvre*. Ce livre cherche à saisir des réalités écologiques, paysagères et sociales contrastées. Il propose un état des lieux des connaissances sur le sujet. Un débat aura lieu avec les auteurs. A 18 h à l'auditorium de la Grande Galerie, 36, rue Geoffroy-Saint-Hilaire (5^e). Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.

PRATIQUE

De nouvelles fonctionnalités pour l'application iPhone Vélib'

L'application Vélib' de la Mairie de Paris, téléchargée 125 000 fois depuis son lancement en mai dernier, s'enrichit de nouvelles fonctions. Elle propose désormais une actualisation optimisée du nombre de vélos disponibles sur la « map », la possibilité de modifier l'ordre de classement de vos stations favorites, l'affichage des stations ponctuellement fermées... L'appli est aussi téléchargeable

par les utilisateurs anglophones, italiens, espagnols, allemands, japonais et chinois, avec un texte dans chaque langue.

Un répertoire des professionnels de l'éco-bâtiment

Pas toujours facile de faire rénover son appartement selon les règles de l'éco-bâtiment, faute de professionnels qualifiés. C'est pourquoi la Ville de Paris, après concertation avec les fédérations, publie un répertoire de professionnels. Il offre des réponses concrètes aux Parisiens qui souhaitent s'engager dans des éco-travaux de rénovation. Il est disponible sur www.paris.fr.

SOLIDARITÉ

Des frigos à vendre pour remplir ceux de la Banque alimentaire

La Banque alimentaire de Paris-Ile-de-France organise demain une vente aux enchères de sa collection « Frigo Arts », constituée d'œuvres conçues autour du thème de l'alimentaire. Les œuvres sont exposées dès aujourd'hui, de 11 h à 20 h, au Musée des enfants du Jardin d'Acclimatation (16^e). Catalogue sur www.thierrytessier.com.

★ musée du quai Branly
LÀ OÙ DIALOGUENT LES CULTURES ★

SINGAPOUR
festivals

La création contemporaine aujourd'hui à Singapour

T.H.E. DANCE COMPANY 18/11 et 19/11
FINGER PLAYERS 20/11 et 21/11
MARK CHAN ORCHESTRA, LITTLE TOYS 25/11 et 26/11
RAMESH MEYYAPPAN 27/11 et 28/11

Et toujours Exposition
BABABLING
Signes intérieurs de richesse à Singapour
jusqu'au 30/05/11

Spectacles en accès libre et gratuit

www.quaibrany.fr

Théâtre Claude Lévi-Strauss
18/11/10 - 28/11/10

Singapur
Télérama
L'Express
Le Monde
20
BeauxArts

MÉTÉO

Aujourd'hui à Paris

MATIN 4°C
APRÈS-MIDI 9°C

Demain à Paris

MATIN 7°C
APRÈS-MIDI 13°C

... et en France

PETIT COUP DE TABAC SUR LA FRANCE
Journée perturbée sur tout l'ouest de la France avec des pluies soutenues et un coup de vent près de l'Atlantique. Dans l'Est, c'est un ciel chargé qui se met en place avec de rares éclaircies. La fraîcheur est au rendez-vous.

Infos météo détaillées par téléphone au **3201**
1,35€/appel puis 0,34/min



LE TRIPLE SERVICE CONSOMMATEURS

- SUR INTERNET SUR LAPOSTE.FR OU SUR L'APPLICATION LA POSTE MOBILE
 - PAR TÉLÉPHONE AU 3631 (NUMÉRO NON SURTAXÉ, OUVERT DE 8H30 À 19H DU LUNDI AU VENDREDI, DE 8H30 À 13H LE SAMEDI)
 - PAR COURRIER À L'ADRESSE "SERVICE CONSOMMATEURS 99999 LA POSTE"
- TROIS MOYENS SIMPLES ET RAPIDES DE JOINDRE LA POSTE POUR TOUTES VOS QUESTIONS SUR NOS OFFRES ET SERVICES. ET C'EST PAS TOUT...

LA POSTE



LA CONFIANCE DONNE DE L'AVANCE

www.laposte.fr

20 SECONDES

FAITS DIVERS

Un corps retrouvé dans un sac de sport

Le corps d'un homme a été retrouvé samedi dans un sac de sport abandonné dans une rue de la ville de Wattrelos, près de Lille. Le corps du défunt portait des traces de coups apparentes. Les policiers ont aussi retrouvé dans le sac les papiers d'identité d'un Marocain de 24 ans.

RELIGION

Un message des chrétiens d'Irak lu dans les églises de France

Un appel à soutenir les chrétiens d'Orient a été lu hier dans les églises de France, une semaine après une prise d'otages meurtrière dans la cathédrale syriaque de Bagdad. « Notre calvaire est lourd et il nous paraît long », écrivent les cinq prélats dans cette lettre intitulée « Appel à nos frères de France ». « Nous perdons la patience, mais nous ne perdons pas la foi et l'espérance. »

SOCIAL L'intersyndicale se réunit ce soir pour décider des actions à mener

LES ORGANISATIONS SONT DIVISÉES SUR LA STRATÉGIE DE FIN DE CONFLIT

DELPHINE BANCAUD

Peu à peu, le front se fissure. Samedi, la huitième journée de mobilisation contre la réforme des retraites s'est soldée par des divisions syndicales. Comme prévu, elle s'est traduite par un reflux de la mobilisation. Les cortèges n'ont réuni que 375 000 personnes, selon le ministère de l'Intérieur, et 1,2 million, d'après la CGT. Des chiffres qui ont réveillé les rivalités syndicales.

La réunion de l'intersyndicale, ce soir, pour décider de la suite du mouvement, risque de virer au casse-tête.

Le leader de FO, Jean-Claude Mailly, a ainsi fait porter la responsabilité de la faiblesse des cortèges à la CGT et à la CFDT. Il a déclaré qu'il n'était pas « pour une stratégie de l'épuisement avec des grèves jusqu'à Noël ». Fustigeant la stra-



Jean-Claude Mailly, leader de FO.

tégie de l'intersyndicale, il a également rappelé que son appel à une grève générale de 24 heures avait toujours été rejeté. Ces propos ont fait vivement réagir le numéro un de la CGT, Bernard Thibault, qui a accusé FO de vouloir « diviser le mouvement ». Inflexible, le

leader cégétiste a réaffirmé son souhait de voir la contestation se poursuivre pour obliger le gouvernement à reculer. Notamment via la nouvelle journée de mobilisation dans la semaine du 22 au 26 novembre. Une démarche qui ne déplairait pas à Solidaires et à la FSU, mais qui ne susciterait pas l'enthousiasme à la CFDT et à l'Unsa. Ces deux organisations doutent de l'efficacité de nouvelles manifs et sont désireuses de nouvelles « formes d'action ».

Quant à la position de la CFDT, elle semble toujours ambiguë. Son leader, François Chérèque, a ainsi indiqué samedi sur le site du syndicat son intention de continuer « avec l'intersyndicale à s'opposer à cette réforme aujourd'hui et dans l'avenir ». Tout en faisant part de son souhait d'« élargir les sujets de mobilisation aux problèmes de l'emploi des jeunes, des seniors, aux inégalités entre hommes et femmes et aux conditions de travail ». Dans ce contexte, la réunion de l'intersyndicale, ce soir, pour décider de la suite à donner au mouvement, risque de virer au casse-tête. ■

www.mixtaroute.com

C'EST BIEN CONNU, POUR EVITER LES DANGERS DE LA ROUTE, IL FAUT METTRE UN CASQUE.



Mixez avec Mr Oizo & Gaspard Augé, Boys Noize & Gonzales, The Toxic Avenger, Pony Pony Run Run, Etienne de Crecy... Racontez votre histoire sonore et gagnez plein de cadeaux. Le premier verra son mix publié dans Trax! Attention prêt? Mixez! www.mixtaroute.com

TRAX

FG. DJ RADIO

20

JUSTICE

GUÉANT ET SQUARCINI PORTENT PLAINTE POUR DIFFAMATION

Les hommes du Président contre-attaquent. Bernard Squarcini, chef du contre-espionnage français, et Claude Guéant, secrétaire général de l'Elysée, ont décidé ce week-end de déposer plainte pour diffamation contre deux médias qui les accusent d'avoir orchestré des surveillances illégales de journalistes. Chacun des deux hommes d'influence poursuit un média en justice : le site Mediapart pour Claude Guéant, *Le Canard enchaîné* pour Bernard Squarcini.

Au cœur de l'affaire : l'existence supposée d'une « police politique » au service de Nicolas Sarkozy. Ce « cabinet noir », téléguidé par l'Elysée et l'Intérieur, rassemblerait d'anciens policiers des renseignements généraux (RG). Sous la houlette de Bernard Squarcini, il aurait pour but de découvrir les sources des journalistes dans deux affaires de financement politique occulte : d'une part, les rétro-commissions de l'affaire Karachi et d'autre part, les dons à l'UMP de l'affaire Woerth-Bettencourt.

La semaine dernière, un article du *Canard enchaîné* assurait ainsi que Brice

Hortefeux avait été chargé d'une mission de « surveillance des médias » par Nicolas Sarkozy. Le lendemain, deux journalistes de Mediapart ont déclaré avoir été « géolocalisés » par les services du contre-espionnage. Ces affirmations arrivent après trois cambriolages chez des journalistes enquêtant sur l'affaire Bettencourt. ■

GILLES WALLON



Claude Guéant attaque Mediapart.



LA JOIE EST IRRÉSISTIBLE.

Découvrez les nouvelles Éditions BMW équipées de série des technologies BMW EfficientDynamics, des innovations permettant de réduire toujours plus consommation et émissions de CO₂ tout en garantissant un plaisir de conduire intact. Et en novembre, profitez aussi de nouvelles offres de financement aussi séduisantes qu'attractives qui vous transporteront loin, très loin !

**EN NOVEMBRE, CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
DÉCOUVREZ LES NOUVELLES ÉDITIONS BMW.**

BMW EfficientDynamics

BMW 116d 4,5 l/100 km 118 g de CO₂/km

**Nouvelle BMW
116d Édition**

21 900 €

270 €/mois

Prix spécial de la BMW 116d 3 Portes Édition avec option éléments extérieurs couleur carrosserie : 23 250 €. Montant total du financement : 23 250 €. Offre de Location avec Option d'Achat sur 36 mois, 35 loyers linéaires de **269,15 €**. 1^{er} loyer versé à la livraison : **2 050 €**. Après le paiement du dernier loyer, vous pouvez restituer votre BMW à votre concessionnaire (sous réserve des conditions relatives à l'usure et au kilométrage de 45 000 km prévus au contrat) ou l'acquiescer en levant l'option d'achat. Option d'achat en fin de contrat de 12 749 €. **Montant total dû hors option d'achat : 11 470,25 €**. Montant total dû avec option d'achat : 24 219,25 €. Hors assurances facultatives DI à 10 €/mois et ICA+ à 27,90 €/mois en sus du loyer. Offre réservée aux particuliers, valable pour toute commande avant le 31/12/2010 dans les concessions BMW participantes. Sous réserve d'acceptation par BMW Lease - Département de BMW Finance - 78286 GUYANCOURT Cedex - SNC au capital de 70 000 000 € - RCS VERSAILLES 343 606 448. N° ORIAS : 07 008 883. Consommation en cycle mixte : 4,5 l/100 km. CO₂ : 118 g/km.
Un crédit vous engage et doit être remboursé, vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

JEAN-CLAUDE GAUDIN Le sénateur-maire UMP de Marseille explique sa position avant le remaniement « LE PRÉSIDENT A PRIS TOUS LES EMBRUNS »



P. MAGNIEN / 20 MINUTES

Jean-Claude Gaudin (vendredi dans son bureau de l'hôtel de ville de Marseille) estime que le remaniement n'est pas la « préoccupation première » de la majorité.

À MARSEILLE, PROPOS RECUEILLIS
PAR YVON MÉZOU ET FRÉDÉRIC LEGRAND

Jean-Claude Gaudin, sénateur-maire UMP de Marseille, fait le point sur les principaux dossiers de la politique nationale et de sa ville.

Des élections sénatoriales doivent avoir lieu en 2011.

Pensez-vous que la gauche peut emporter la Haute Assemblée ?

La situation est fragile. En septembre, nous allons renouveler quasiment la moitié des sièges, et enregistrer les pertes dues aux dernières municipales. Notre marge de manœuvre est réduite, nous pouvons être à plus ou moins dix sièges. Mais selon les derniers calculs, nous devrions l'emporter.

« Pour les municipales, je dirai dans l'année 2013 ce que je veux faire. »

Le Président envisage depuis plusieurs semaines un remaniement du gouvernement. Pensez-vous que François Fillon doit rester ?

Il est très populaire au Parlement : il est calme, déterminé, il a gravi un à un tous les échelons de la vie politique. Et depuis trois ans et demi, il a été assez épargné car c'est le président de la République qui a pris tous les embruns. Mais le remaniement, ça n'est pas notre préoccupation première. Il faut d'abord que le Conseil constitutionnel valide la loi sur les retraites. Après, le Président va au G20 [à Séoul, les 11 et 12 novembre], c'est peut-être après cette réunion que le remaniement pourrait se produire.

Ne risque-t-il pas d'entraîner des dissensions dans la majorité ?

Il n'y aura pas de divisions dans la majorité, pas après ce que nous venons de vivre. Nous pensions que nous avions mieux expliqué notre réforme des retraites. Rajouter deux ans de travail, échelonnés jusqu'en 2018, pour sauver le régime des répartitions, nous pensions que les Français seraient à même de comprendre pourquoi, même si nous sommes impopulaires. Nous le serions encore plus si demain il n'y avait plus de système de retraite par répartition.

Aidez-vous François Fillon à préparer sa candidature aux municipales de Paris ?

Pour Fillon, il est clair qu'à un moment donné, au gouvernement, cela s'arrêtera, et que nos amis parisiens seraient très heureux de le voir participer au combat des municipales de 2014. Si tel est le cas, il faut qu'en 2012 François Fillon soit député de Paris. Dans un parti, il est normal que celui qui préside la commission des investitures songe à cela, c'est un peu mon boulot.

Marseille a été particulièrement en pointe dans le mouvement contre le projet de réforme des retraites. Cela vous a surpris ?

A Marseille, il y a 11 500 employés municipaux à la ville, 4 000 à la communauté urbaine et 17 000 agents dans les hôpitaux. Il y a toujours du monde dans les manifestations. Mais vous avez toujours Gaudin à la mairie.

Vous signez ce matin une convention de partenariat avec Martin Bouygues pour l'agrandissement et la couverture du Stade-Vélodrome, qui devrait coûter 270 millions d'euros.

Où en est la discussion sur le financement ?

Nous avons négocié pour faire descendre ce coût à 267 millions. La ville y met 40 millions d'euros, le conseil général participe à hauteur de 30 millions, la communauté urbaine, 20 millions. Et j'ai obtenu de l'Etat qu'il augmente sa contribution à 30 millions. Il ne reste que le conseil régional. M. Vauzelle [président PS de la région] se fait tirer l'oreille pour donner le montant de sa participation. Il se fiche du monde. A Lille, le conseil régional a donné 45 millions à Martine Aubry pour le nouveau stade. Vauzelle devra répondre de ses choix.

« Le stade continuera de s'appeler Vélodrome et il restera municipal. »

La ville devra payer au groupement privé un loyer durant trente-cinq ans. Quel sera le coût final du chantier pour la municipalité ?

Nous espérons que cela ne sera pas plus de 3,5 millions par an. Mais il y aura des recettes supplémentaires pour compenser : les loyers payés par l'OM pour le Vélodrome vont augmenter significativement. Nous allons accueillir plus d'événements dans le stade. Et le groupement constitué par Bouygues va aussi donner 30 millions d'euros pour les droits à bâtir que nous leur accordons autour du stade.

La possibilité d'un financement par « naming » – en donnant au Vélodrome le nom d'une marque – est-elle toujours d'actualité ?

Cela rapporterait 2 millions par an. Cela reste une option, mais le stade continuera de s'appeler Vélodrome, et il restera municipal.

Marseille se prépare à être capitale européenne de la culture en 2013, mais plusieurs villes membres de la candidature, comme Aix ou Toulon, semblent désormais traîner les pieds...

Nous n'aurions pas pu l'emporter devant le jury de 2013 s'il n'y avait pas eu la potentialité culturelle de Marseille, avec son opéra, ses quarante-cinq théâtres, ses musées, son ballet... La ville n'a pas tenté de tirer la couverture à elle, elle n'a qu'une seule voix dans le conseil d'administration de Marseille-Provence 2013. Après, à Toulon et Aix, les maires peuvent avoir une tentation de repli sur soi, demander tant de concerts ou d'expositions. Ça, c'est Bernard Latarjet [directeur général de Marseille-Provence 2013] qui décidera. Moi, je ne fais pas de troc.

La ville de Marseille a, de son côté, beaucoup de chantiers en cours pour 2013. Où en est-on ?

Nous allons refaire totalement le musée d'Histoire de Marseille au centre Bourse. Nous allons également créer une grande salle d'exposition au palais Longchamp, comme nous le demandent Frédéric Mitterrand et Bernard Latarjet. La salle de concert du Silo est presque terminée, et nous devrions inaugurer en début d'année prochaine le mémorial de la Marseillaise, rue Thubaneau, auquel je tiens beaucoup.

L'année de la capitale européenne de la culture tombe juste avant les municipales. Avez-vous déjà décidé si vous vous représenterez ?

Ce qui compte avant tout, c'est la réélection du président de la République et des mes amis députés. Pour les municipales, je dirai dans l'année 2013 ce que je veux faire et quand je veux le faire. Je ne m'interdis rien. ■



YSHAM



**Carrément
vous.**



SFR

CONSOMMATION Les cigarettes prennent aujourd'hui 6 %, un an après la dernière augmentation

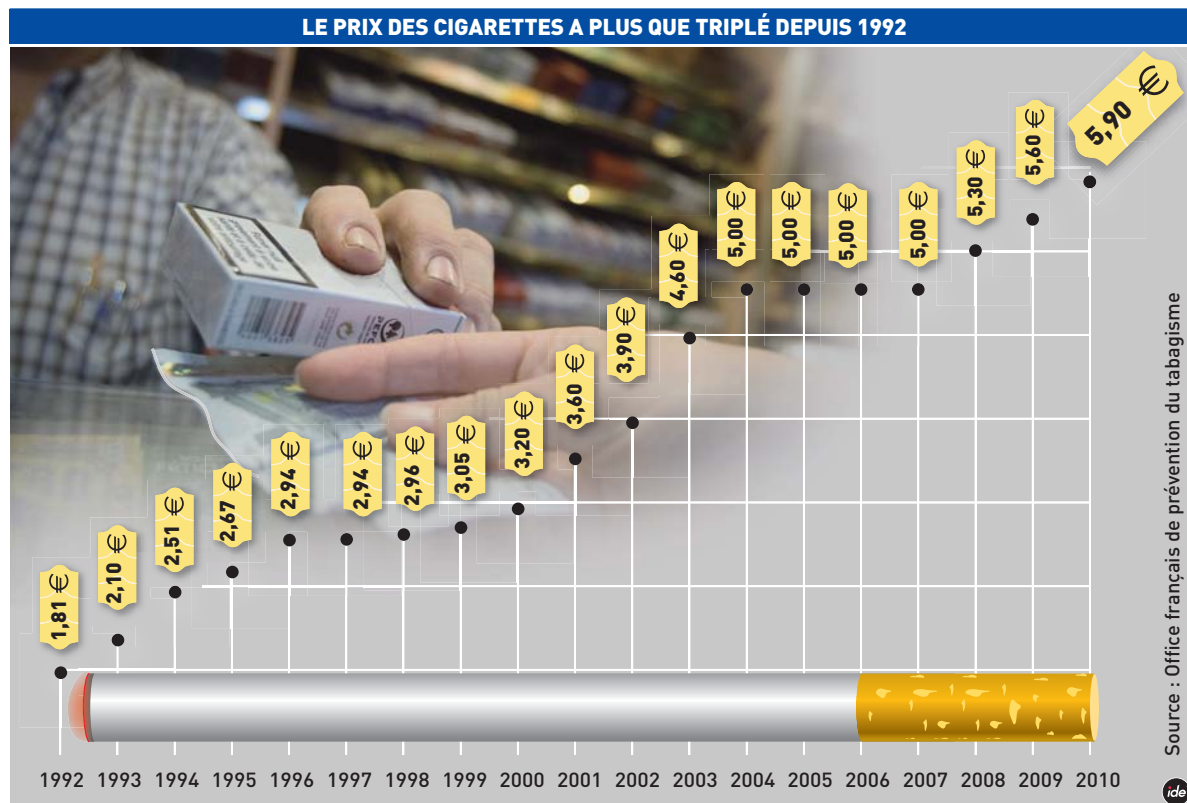
UNE HAUSSE DU TABAC AU GOÛT DES FABRICANTS

INGRID GALLOU

Même date, même augmentation. Un an presque jour pour jour après la précédente hausse, le tabac augmente de 6 %. Dès aujourd'hui, le paquet de référence vous en coûtera 5,90 €. Une mesure sanitaire destinée à faire baisser la consommation ? Rien n'est moins sûr. L'arrêté, paru au *Journal officiel* de samedi émane du ministère du Budget et non de la Santé, accréditant la thèse des associations de lutte contre le tabac pour

« Une hausse calculée au quart de poil pour ne pas faire baisser la consommation. »

lesquelles cette hausse – proposée par les cigarettiers et approuvée par Bercy – est avant tout destinée à remplir à la fois les poches des cigarettiers et les caisses de l'Etat. « La preuve, dénonce Bertrand Dautzenberg, président de l'Office français de prévention du tabagisme (OFT), la recette de 500 millions d'euros espérée par l'Etat a déjà été inscrite au budget de l'an prochain. » Autant dire que le gouvernement ne croit pas lui-même à une baisse de la consommation à travers cette augmentation « calculée, selon l'OFT, au quart de poil pour ne pas faire baisser la consommation ». La précé-



dente hausse de 2009 n'a, il est vrai, pas eu d'impact sur les consommateurs. Le Comité national contre le tabagisme (CNCT) ne cesse pourtant de répéter tel un mantra que « seules des augmentations brutales de l'ordre de 10 % peuvent avoir un impact ». Le ministre du Budget, François Baroin, ne semble pas de cet avis, qui considère qu'« une hausse trop

forte augmenterait les marchés parallèles et développerait la contrebande ». D'autant, rappelle-t-il, que les « prix du tabac ont augmenté de 70 % en huit ans ». En contradiction avec les autres pays européens, le nombre de fumeurs est pourtant reparti à la hausse, gagnant deux points entre 2005 et 2010. CNCT et OFT y voient les conséquences désas-

treuses de l'arbitrage pratiqué depuis trois ans par l'Elysée entre les ministères du Budget et de la Santé en faveur du premier. « Nous sommes revenus à la situation d'avant 1976, lorsque le tabac dépendait du ministère du Budget », dénonce l'OFT, qui va plus loin et dénonce la présence de plusieurs lobbyistes du tabac dans l'entourage du Président. ■

DE LA CHINE À BARBÈS, LE LONG PARCOURS DE LA CONTREBANDE

Boulevard Barbès, à Paris, hier, 11 h. Ils sont une poignée de vendeurs à la sauvette, tous agglutinés sous l'auvent d'un magasin, paquets de Marlboro et de Winston à la main. D'autres attendent les chalands sur les marches du métro. Trois euros le paquet, vingt-cinq euros la cartouche, les prix sont partout les mêmes. Et les cigarettes de contrebande dissimulées un peu partout : dans les recoins du métro, les poubelles, dans les cours d'immeuble. La marchandise est venue de loin pour être écoulée dans ce quartier populaire du nord de la capitale. Les cigarettes de contrebande vendues en France viennent d'abord de Chine, « du Sud-Est asiatique, d'Europe centrale et du Moyen-Orient », détaille Gérard Choen, sous-directeur de la lutte contre la fraude à la Direction générale des douanes. Ses services ont saisi l'an dernier 264 tonnes de cigarettes, plus de treize millions de paquets, dont beaucoup ne faisaient que transiter par la

France, avant de partir au Royaume-Uni. Difficile de dire combien de paquets illégaux sont vendus en France chaque année. « On n'arrive pas à savoir l'ampleur du phénomène, éclaire Gérard Choen. On a des chiffres ici ou là, sans vraie base scientifique. » Une étude est prévue pour la fin de l'année.

« Les cigarettes sont parfois dissimulées dans des conserves ou des denrées périssables. »

Seule certitude : le trafic prolifère, et prend des formes élaborées. Les cargaisons passent par les routes commerciales classiques, ports ou voies routières. « Parfois dans des conteneurs tous simples, parfois dissimulées dans des conserves ou des denrées périssables, comme des salades »,

poursuit le douanier. « On voit ça depuis cinq ans. Avant, ça n'arrivait que pour la cocaïne ou le cannabis. » Derrière ces trafics se cachent des organisations criminelles spécialisées dans la contrebande, aux moyens logistiques et financiers importants. Les profits sont à l'avenant : un conteneur représente 8 tonnes de cigarettes, soit 400 000 paquets, ou deux millions d'euros. Le bénéfice varie de 50 centimes à un euro par paquet. En France, la marchandise est soit vendue « de façon communautaire », dans les quartiers populaires, soit écoulée à la sauvette. Les clients des revendeurs « ne se préoccupent pas du tout des conditions sanitaires. « Pour eux, seul le prix compte », estime Gérard Choen. Ce n'est pas le cas des vendeurs à la sauvette, qui « ne fument même pas leurs cigarettes tellement elles sont mauvaises », selon un buraliste de Barbès. ■ GILLES WALLON

■ SUR LE WEB AUSSI

C'est le meilleur filon des trafiquants ces dernières années : les ventes de cigarettes par Internet. Pour les consommateurs, elles représentent l'assurance, parfois faussée, de fumer du tabac de meilleure qualité que les paquets vendus à la sauvette. Tout en étant livré à domicile. Pour les revendeurs, c'est un moyen plus rapide et plus simple d'écouler la marchandise. « Nos saisies de cartouches par voie postale ont explosé, avoue Gérard Choen. On y est de plus en plus confrontés. » Un système de cyberdouane qui « patrouille » sur la Toile a donc été créé pour faire face à ces nouveaux transits.

YSHAM



Je me suis toujours demandé pourquoi tout le monde avait les mêmes applications. En tous les cas, moi, j'utilise les applications que me propose SFR, comme l'accès à mon compte. Finalement, à l'usage, je trouve que leurs applications sont souvent utiles et toujours faciles à utiliser.

Ysham, client SFR depuis 1 an.

Mon travail, c'est de concevoir des applications SFR pour les webphones. Non pas en pensant à tout le monde, mais en pensant à quelqu'un qui pourrait être mon voisin. Je me dis : « Tiens, qu'est-ce qui pourrait lui être utile ? ». Je fais en sorte que l'application soit simple, adaptée à la personne et à l'usage qu'elle en fera.

Alexandre, Responsable d'applications TV chez SFR.

Carrément
vous.

SFR

ITALIE

FINI RÉCLAME
LE DÉPART
DE BERLUSCONI

Sale temps pour Silvio Berlusconi. Le président de la Chambre des députés, Gianfranco Fini, a réclamé hier la démission du chef du gouvernement italien. En pleine tourmente politique et sur fond de scandales sexuels, Berlusconi se voit ainsi attaqué par son ancien allié, devenu l'un de ses plus virulents détracteurs. Dans un discours prononcé devant les membres de son nouveau parti, Avenir et liberté, Gianfranco Fini a annoncé avoir entamé des négociations en vue de la formation d'un nouveau gouvernement de centre-droit doté d'un programme distinct de celui de l'équipe en place. S'il décidait de s'allier à l'opposition, le parti de Fini pourrait représenter une menace pour le Cavaliere. D'autant que vient d'éclater un nouveau scandale impliquant le président du Conseil avec une mineure, prénommée Ruby. Dans ce pays très catholique, une partie de l'Eglise fait part de sa lassitude devant ses frasques répétées. « C'est un homme malade », s'est indigné la semaine dernière l'hebdo *Famiglia Cristiana*. ■

20 SECONDES

CÔTE D'IVOIRE

Le second tour
de la présidentielle avancé

Le duel électoral entre le chef de l'Etat sortant, Laurent Gbagbo, et l'ex-Premier ministre, Alassane Ouattara, aura finalement lieu le 21 novembre au lieu du 28, initialement prévu. La décision émane du Conseil constitutionnel, qui l'a annoncée samedi.

ALLEMAGNE

Des cadavres humains
en vente sur Internet

Déjà à l'origine de l'exposition « Our Body », interdite en France, le Dr Gunther von Hagens relance la polémique en mettant en vente des cadavres via www.plastination-products.com. Il faut compter 70 000 € pour un corps ou 22 000 € pour une tête. Seule condition : seuls les scientifiques et les experts médicaux peuvent se porter acquéreurs, après avoir rempli une attestation sur l'honneur.

UNION Athènes appelle l'Europe à l'aide pour mieux contrôler ses frontières
AFFLUX DE CLANDESTINS EN GRÈCE

ENVOYÉ SPÉCIAL À FILAKIO, MATTHIEU GOAR

A mi-côte d'une route empruntée par les tracteurs des paysans grecs, un bâtiment jauni avec un toit en tuile. Aux barreaux des fenêtres, les couvertures sèchent, dans la cour surmontée de barbelés, des panneaux de basket sur lesquels personne ne joue. Le centre de rétention de Filakio abrite aujourd'hui environ deux cents immigrants clandestins. Parmi eux, des familles afghanes, des jeunes Irakiens, mais aussi des Maghrébins et des Ivoiriens qui rêvent d'Europe.

**Près de 90 %
de l'immigration
clandestine dans
l'espace Schengen
passerait
par la Grèce.**

« Je n'ai pas de travail et plus de famille à Kirkourk [Irak]. Je veux juste essayer vivre comme vous », explique Omar, qui a tenté de passer la frontière avec 19 autres migrants. Il a été le seul à ne pas réussir. Dans son survêtement sale du Milan AC, il n'a toujours pas vu ni médecin, ni traducteur depuis six jours. « La vie au centre est folle... » Une situation qui inquiète les associations humanitaires (*lire ci-dessous*), mais aussi l'Union européenne (UE) qui a envoyé 175 gardes-frontières en renfort depuis le 2 novembre, dans le cadre d'une force d'intervention rapide de l'agence européenne Frontex.

Un passage périlleux

C'est la Grèce elle-même qui a tiré la sonnette d'alarme. Près de 90 % de l'immigration illégale dans l'espace Schengen passerait par ce pays. Découragés par les patrouilles en mer Egée, les passeurs se sont rabattus depuis quelques semaines sur la frontière terrestre gréco-turque, dans la zone d'Orestiada,



Vendredi, au centre de rétention de Filakio qui héberge environ 200 clandestins.

où le fleuve Evros peut être traversé à pied l'été. Un franchissement périlleux et sans garanties. Par patrouille de trois (un Grec, deux étrangers), les policiers capturent chaque jour sur cette bande d'une douzaine de kilomètres entre 200 et 300 clandestins qui peuvent être retenus pendant des semaines dans des centres débordés (76 000 interpellations depuis le début de l'année). Ensuite, la reconduite, l'asile ou les camps de fortune à Athènes avant la fuite à l'Ouest... La situation inquiète le gouvernement français qui a répondu en premier à l'appel de la Grèce en envoyant neuf hommes (dix-huit à terme). « Ce qui est incroyable dans cette zone, c'est la porosité de la frontière. Parfois, juste un chemin de terre sépare l'Europe de la Turquie. Nos concitoyens doivent comprendre que l'on est ici à la frontière française », explique le ministre de l'Immigration, Eric Besson, invité par

le ministre grec de la Protection du citoyen, Christos Papoutsis. Pendant leur visite de la zone frontalière, les ministres et la commissaire européenne des Affaires intérieures, Cecilia Malmström, ont vu arriver un camion militaire turc venu les observer. Le puissant voisin ne facilite pas les choses. Malgré les accords de réadmission signés avec la Grèce en 2001, Ankara n'accepterait de reprendre que 10 % des migrants qui proviennent de son pays. ■

■ URGENCE

Aujourd'hui, le Conseil des ministres Justice et Affaires intérieures de l'UE doit se réunir pour décider la mise en place d'un plan d'action d'urgence en faveur de la Grèce.

LES ÉTATS ET LES ASSOCIATIONS SONT INQUIETS

Partout en Europe, les associations humanitaires s'inquiètent de l'accueil des migrants en Grèce. Les centres de rétention semblent dépassés et vétustes et le système grec d'asile est débordé. Près de 46 000 demandes sont en attente de traitement.

Certains pays membres de l'Union européenne (UE) aussi disent leur préoccupation. Après l'Autriche, la Suède a annoncé qu'elle ne renverrait plus en

Grèce les demandeurs d'asile arrêtés sur son territoire malgré l'accord Dublin II (qui prévoit qu'un Etat membre renvoie les immigrés clandestins dans le pays où ils ont fait leur entrée dans l'Union européenne).

Stopper les renvois

« Depuis le 2 novembre, nous nous abstenons de renvoyer les demandeurs d'asile vers la Grèce. Leur situation là-

bas se détériore constamment », a déclaré Dan Eliasson, le directeur général de l'Office suédois des migrations. La Cour européenne des droits de l'homme a demandé aux Etats membres de l'UE de stopper le renvoi vers Athènes. Interrogé, le ministre français Eric Besson n'a pas annoncé la fin de cette politique. « De toute façon, nous en renvoyons très peu en Grèce », a-t-il affirmé, sans donner de chiffres. ■

M. GO.

BIRMANIE

UN VOTE
SOUS HAUTE
SURVEILLANCE

« Tronquées » pour Hillary Clinton, ni libres ni honnêtes, selon Barack Obama et William Hague, secrétaire au Foreign Office britannique. Sur la scène internationale, personne ne se berce d'illusions sur le vote d'hier en Birmanie. La secrétaire d'Etat américaine a d'ailleurs jugé que ces premières élections en vingt ans « démontrent une nouvelle fois les abus de la junte ». Car le scrutin législatif s'est tenu sous la vigilance des militaires, aux manettes de la dictature depuis 1962. Parmi les grands absents, la presse étrangère et les observateurs internationaux, qui n'étaient pas les bienvenus sur le territoire. Mais, surtout, la Ligue nationale pour la démocratie, le parti du Prix Nobel de la paix, Aung San Suu Kyi, qui, assignée à résidence, avait opté pour le boycott. Même si les agences de presse officielles n'ont dévoilé, pour le moment, ni le taux de participation ni les résultats, le verdict devrait, sans grande surprise, conforter les partis pro-junte. Ce qui explique aisément la lassitude ambiante hier à Rangoun. ■ L. S.

JEAN-MARC BOIVIN Handicap International fait le point sur les bombelettes

« LA BOMBE ATTEND SA VICTIME »

PROPOS RECUEILLIS PAR LUCIE SOULLIER

Directeur général de Handicap International, Jean-Marc Boivin espère « du concret » de la conférence de Vientiane (Laos) sur les bombes à sous-munitions (BASM) qui s'ouvre aujourd'hui.

Qu'attendez-vous de la conférence ?

Nous voudrions d'autres signataires au traité d'Oslo interdisant les BASM signé par 109 Etats. Nous attendons surtout de savoir combien chacun va mettre sur la table et où ils en sont des stocks qu'ils se sont engagés à détruire sous huit ans.

Les BASM sont, en quelque sorte, les nouvelles mines antipersonnel ?

Pas tout à fait. La mine antipersonnel est une arme d'attente : posée quelque part, elle attend sa victime. Au départ, la BASM est une arme d'attaque. Elle s'ouvre à une altitude donnée et lâche ses sous-munitions. Seulement, 5 à 40 % d'entre elles n'explosent pas : c'est là qu'elle devient une arme d'attente. Sachant qu'une seule bombe peut lâcher jusqu'à 500 bombelettes, certaines zones deviennent de véritables champs de mines.



Le DG de Handicap International espère beaucoup de la conférence de Vientiane.

Comme au Laos, où se déroule la conférence...

Plus de 260 millions de sous-munitions y ont été larguées par les Américains pendant la guerre du Vietnam. Aujourd'hui, il en reste 80 millions. Dans un pays où les enfants récupèrent le métal des armes pour le revendre, ce chiffre est catastrophique...

Sur place, quel est le rôle de Handicap International ?

Le déminage est une priorité pour nous. Une priorité très coûteuse : il faut compter un million d'euros par pays. Mais il faut aussi éduquer la population aux risques et aider les victimes, amputées et traumatisées, à retrouver une place. ■

ALLEMAGNE

MULTIPLES HEURTS AUTOUR DU
CONVOI DE DÉCHETS NUCLÉAIRES

De violents incidents ont éclaté hier matin entre policiers allemands et militants antinucléaire tentant de stopper le convoi de déchets radioactifs à destination du site de stockage de Gorleben, en Basse-Saxe (Allemagne). Le train Castor composé de onze wagons a quitté vendredi le terminal ferroviaire du groupe nucléaire français Areva après que les déchets eurent été traités à La Hague. Les militants allemands redoutent que Gorleben, prévu pour être un lieu provisoire de stockage, ne devienne un site permanent. Selon Greenpeace, les anciennes mines de sel où sont entreposés les déchets radioactifs ne présentent pas de garanties de sécurité suffisantes à long terme.

SECONDES
20

ESPAGNE

La Sagrada Familia transformée en basilique

L'œuvre gigantesque d'Antonio Gaudi est désormais une basilique. Hier, le pape Benoît XVI a consacré l'édifice barcelonnais, symbole de la famille traditionnelle.

GUINÉE

Second tour de l'élection présidentielle

Cellou Dalein Diallo ou Alpha Condé ? Après plusieurs décennies de régime autoritaire, les Guinéens se sont rendus aux urnes hier pour désigner leur président pour un second tour potentiellement explosif entre Peuls et Malinkés, les deux principales ethnies.

ALGÉRIE

NE PAS JEÛNER VAUT UN PROCÈS

La société civile algérienne se mobilise. Aujourd'hui, le tribunal correctionnel d'Akbou doit examiner le cas de dix personnes arrêtées dans un restaurant de la localité d'Ouzelaguen, le 31 août, pour avoir rompu le ramadan et atteint « aux préceptes de l'islam ».

« Dérives talibanesques »

Un procès qui bafoue « la liberté de conscience et de culte », selon le Centre de documentation des droits de l'homme (LADDH) de Béjaïa, qui a organisé samedi, un colloque sur le sujet

et prévoit un sit-in de protestation aujourd'hui devant le tribunal.

Ce n'est pas le premier procès engagé dans le pays à l'encontre de personnes n'observant pas le jeûne du ramadan. Le 21 octobre dernier, un jeune Algérien a été condamné à deux ans de prison ferme par un tribunal d'Oum El Bouaghi. Une condamnation qui a vivement fait réagir, notamment le collectif algérien SOS Libertés, qui a dénoncé les « dérives talibanesques récurrentes » de la police transformée en police religieuse. ■

ARMELLE LE GOFF

SOCIAL La grève de demain vise à protester contre la baisse des effectifs LE MALAISE GRANDIT À PÔLE EMPLOI

DELPHINE BANCAUD

Demain, certaines agences Pôle emploi risquent fort d'être perturbées. Deux syndicats (l'Unsa et la CFE-CGC) ont appelé les agents à une grève nationale pour protester contre la baisse des effectifs en 2011 et la détérioration de leurs conditions de travail. « Un tiers du personnel pourrait suivre le mouvement car l'actualité de la semaine dernière a attisé la colère », a confié à *20 Minutes* Jean-Cyril Le Goff, secrétaire général adjoint d'Unsa-Pôle emploi. Jeudi dernier, en effet, la direction de l'organisme a annoncé la suppression de 1 800 postes d'ici à la fin 2011 : 1 500 CDD ne seront pas renouvelés et 300 CDI disparaîtront.

Des tensions en perspectives

Une nouvelle d'autant plus mal acceptée que les conseillers Pôle emploi se plaignent déjà d'être débordés : « Actuellement, un conseiller suit en moyenne 105 demandeurs d'emploi. On est loin des objectifs de la fusion qui prévoyait un portefeuille de 60 personnes », nous explique le syndicaliste, qui craint une ag-



Les conseillers Pôle emploi se plaignent de leur charge de travail.

gravation de la situation avec cette baisse d'effectif. D'autant que la dégrue du chômage se fait attendre... Dans certaines régions, comme la Franche-Comté ou le Nord-Pas-de-Calais, la charge de travail serait particulièrement importante. Une situation explosive que tente de désamorcer la direction de Pôle emploi. « Les 300 CDI qui disparaissent corres-

■ RÉACTIONS

« Ce choix de faire des économies sur l'accompagnement des chômeurs aura inévitablement des répercussions sur leurs chances de retrouver un emploi », a déclaré Alain Vidalies, secrétaire national du PS au travail et à l'emploi.

pondent à des départs en retraite non remplacés », a-t-elle indiqué à *20 Minutes*. Tout en expliquant que le renfort des 1 000 emplois reçus en 2010 pour faire face à la crise n'était que temporaire. En 2011, l'organisme espère aussi pouvoir redéployer dans les agences, une partie des 1 300 personnes jusqu'alors dévolus au recouvrement des cotisations chômage, une mission désormais transférée aux Urssaf. Une hypothèse qui ne rassure pourtant pas les syndicats : « Il faudra six mois pour les former au métier de conseiller. Que ferons-nous en attendant ? », s'interroge Jean-Cyril Le Goff, qui réclame le maintien à minima, des effectifs 2010. ■

IMPÔTS

UNE HAUSSE « INÉVITABLE » POUR ARTHUIS

Le projet de budget 2011 que les sénateurs s'apprêtent à examiner ne reflète pas la rigueur budgétaire promise par le gouvernement, et une augmentation de la fiscalité est inévitable, estime Jean Arthuis, le président centriste de la commission des Finances du Sénat, dans un entretien au *JDD*. « J'entends le gouvernement dire que le déficit public passera de 7,7 % à 6 % du PIB en 2011 et qu'il s'agit d'un effort sans précédent. Il ne faut pas se payer de mots, déclare Jean Arthuis. La réduction du déficit de l'Etat s'explique pour l'essentiel par la fin des mesures de relance, du grand emprunt et de la réforme de la taxe professionnelle. L'effort proprement dit reste très modeste. » Selon l'ex-ministre de l'économie du gouvernement Juppé, il faudra « augmenter la CRDS » (contribution au remboursement de la dette sociale), « instituer un taux intermédiaire de TVA entre 10 % et 12 % dans la restauration et le bâtiment » et, « pour la justice, donner le coup de grâce » à l'ISF et au bouclier fiscal. ■

SECONDES

20

JACKPOT

18 millions d'euros gagnés en une journée Profitant de l'annonce par LVMH d'une augmentation de capital dans la société Hermès, Antonio Belloni, directeur général délégué du groupe, a acheté puis revendu le 26 octobre dernier 250 000 actions, réalisant une plus-value de 18 millions d'euros.

PORTUGAL

La Chine offre son aide au Portugal Le président Hu Jintao a déclaré hier que la Chine soutiendrait les efforts du Portugal contre les répercussions de la crise financière, mais sans promettre de racheter une partie de sa dette souveraine.

CONTRATS

LE PRÉSIDENT CHINOIS EN FRANCE, UNE VISITE QUI VAUT 14 MILLIARDS

Vingt milliards de dollars de contrats signés, soit 14 milliards d'euros : c'est le résultat des deux jours de visite en France du président chinois, Hu Jintao, jeudi et vendredi dernier. Airbus est le principal bénéficiaire de ces accords commerciaux, ratifiés en présence de Nicolas Sarkozy : l'avionneur a signé pour 102 avions (près de 10 milliards d'euros). Du côté d'Areva, géant mon-

dial du nucléaire, un accord de 2,5 milliards d'euros a été conclu, pour la fourniture de 20 000 tonnes d'uranium. Nicolas Sarkozy a d'ailleurs proposé à la Chine un partenariat sur l'ensemble de la filière nucléaire civile, des mines d'uranium à la conception de réacteurs nucléaires. Selon un conseiller du Président, « les Chinois sont incontournables. Autant être avec eux. » ■ G. W.

Edition spéciale fnac NOUVELLE VAGUE

Nouvel album "Couleurs sur Paris" sortie le 8 novembre. Inclus un calendrier 2011*

Avec les featurings de : Vanessa Paradis, Cocoon, Yelle, Cœur de Pirate, Olivia Ruiz, Soko, Julien Doré, Camille, Charlie Winston, Adrienne Pauly...



LES TITRES CULTES DE LA NEW WAVE
MADE IN FRANCE.
Inclus : Week-end à Rome, Marcia Bailo,
Amoureux Solitaires, Mala Vida, L'aventurier,
2 People in a Room, Voilà les anges...

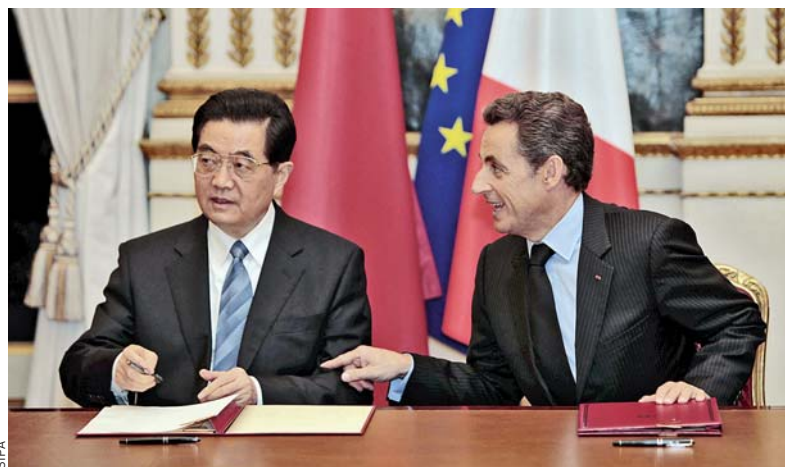
En concert le 30 novembre
au Casino de Paris

Infos tournée et réservations :
magasin Fnac, mobile et Fnac.com

PARIS PREMIERE
SCOPE
URRockables

fnac.com
Agriculteur de confiance

*Dans la limite des stocks disponibles.



Hu Jintao et Nicolas Sarkozy lors de la signature des contrats au palais de l'Élysée.



www.lidl.fr

Prix valables du lundi 8 au samedi 13 Novembre

SPECIALITES D'ALSACE A PRIX LIDL!

QUALITÉ
COMPRISE



1 Biscuits à l'anis ou petites fines (pain d'épices)

n°9314

2.29
1 kg = 11.45 €

Le sachet de 200 g au choix

2 Muscat 2009 AOC Vieilles Vignes *

- 12 % Vol.
- Robe jaune d'or. Nez très intense, très typé muscat et très fruité. Apéritif de choix, il sera également parfait avec les asperges.

n°9072

3.79
1 L = 5.05 €

La bouteille de 75 cl

3 Spaetzles ⁽¹⁾

- Délicieuses pâtes fraîches à dorer dans une poêle chaude beurrée.

n°9035

1.49
1 kg = 2.98 €

Le sachet de 500 g

4 Backeoffe alsacien

- Le backeoffe est un plat complet (légumes et 3 viandes), à servir très chaud accompagné d'une salade verte.

n°9355

5.49
1 kg = 7.32 €

Le bocal de 750 g

5 Kassler fumé cuit ⁽¹⁾

- Sans os.

n°9358

5.99
Le kilo

La pièce d'environ 500 g

6 Les knacks d'Alsace ⁽¹⁾

- Plongez-les 10 min dans de l'eau bouillante avant la fin de la cuisson du plat de choucroute.

n°9370

1.59
1 kg = 6.12 €

La barquette de 260 g

7 Choucroute cuite à la graisse d'oie et au riesling * ⁽¹⁾

n°9050

2.49

2 x 500 g

8 Kougelhoppf

- Brioche traditionnelle d'Alsace agrémentée de raisins et d'amandes.

n°6019

1.99
1 kg = 5.69 €

Le sachet de 350 g

9 Boîte de bredele (petits gâteaux de Noël)

- Assortiment de petits gâteaux à l'anis, spritz pur beurre, leckerlis, étoiles à la cannelle.

n°6077

4.99
1 kg = 19.96 €

La boîte de 250 g

10 Tourte au riesling * ⁽¹⁾

- Un incontournable des fermes alsaciennes servi en entrée ou en plat, accompagné de salade verte.

n°6024

3.49
1 kg = 6.98 €

La pièce de 500 g

11 Tarte flambée au Munster ⁽¹⁾

- Le roi des fromages alsaciens associé à une incontournable spécialité.

n°6033

2.49
1 kg = 7.11 €

La pièce de 350 g

12 Coffret de 3 bouteilles de vin d'Alsace *

- 3 x 75 cl.
- Gewürztraminer 2009 AOC
- 13 % Vol.
- Racé, corsé et bien charpenté. D'un bouquet élégant qui enveloppe le nez et remplit la bouche. Il charmera vos réceptions à la fois à l'apéritif et au dessert.
- Sylvaner 2009 AOC
- 12.5 % Vol.
- Médaille d'Or - Mâcon 2010
- Frais, fruité, léger.
- Accompagne avec bonheur les fruits de mer, les poissons et la charcuterie.
- Riesling 2009 AOC
- 12.5 % Vol.
- Médaille d'Or - Colmar 2010
- Triomphe du terroir alsacien, à la fois viril, d'un fruité exquis et d'un bouquet délicat. Il accompagne les mets les plus raffinés, est incomparable sur les poissons, les crustacés, les fruits de mer, et bien sûr la choucroute.

n°6013

12.99
1 L = 5.77 €

Le coffret



Découvrez tous nos
produits alsaciens
en magasin et sur
www.lidl.fr



*Labus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

POUR VOTRE SANTE, évitez de grignoter entre les repas!

Transformés en
FRANCE

Plus d'informations sur
www.mangerbouger.fr

Toutes nos offres ponctuelles sont disponibles en quantité limitée. Si, malgré nos prévisions, un article venait à manquer, veuillez vous adresser au Personnel du magasin. Photos non contractuelles. LIDL RC Strasbourg. 88B15.2010. Adresses des magasins au 01 40 88 08 88



Toutes nos offres d'emploi sont dans 20 Minutes
du lundi au jeudi

aujourd'hui

Dès le lundi 15 novembre,
retrouvez notre supplément dédié
aux travailleurs en situation de handicap...



en partenariat
avec

Boostyourjob.com
VOUS ÊTES PLUS QUE VOTRE CV

Pour faire paraître une offre d'emploi : pubemploi@20minutes.fr

14^{ème} semaine
pour l'emploi des
personnes en
situation de handicap :
venez nous rencontrer
sur les forums emploi
de votre région.

15 NOVEMBRE

CAEN
MARSEILLE
PARIS

16 NOVEMBRE

BORDEAUX
FOUGERES
LEVALLOIS-PERRET
LYON
MARCQ-EN-BAROEUL
TROYES

17 NOVEMBRE

LYON
PARIS

18 NOVEMBRE

CAMBRAI
CERGY-PONTOISE
LYON
NANTERRE
RENNES

19 NOVEMBRE

DIJON
PARIS
RENNES
ROISSY
SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES

Retrouvez aussi le bureau
virtuel de conseil
en recrutement
De 10 h à 13 h,
du 15 au 19 novembre
sur le fil [Twitter@TousUniques](https://twitter.com/TousUniques)

mission handicap
Découvrez le blog
de la Mission Handicap
www.tousuniques.fr

Ce n'est pas parce qu'elle est malentendante que Laura ne veut rien entendre.
Disons plutôt qu'elle n'écoute jamais ceux qui lui disent de renoncer à ses projets à cause de son handicap.
Laura vient de terminer ses études et cherche son premier job : elle est compétente et sait convaincre
ses interlocuteurs. Mais aujourd'hui, c'est difficile d'être reçu, même quand on n'a pas peur
de frapper à toutes les portes. Alors,

qui acceptera la différence de Laura ?

 **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

Consultez notre agenda sur careers.societegenerale.com

© Coco Amardel ★ Euro RSCG C&O

retrouvez toutes les offres emploi

du lundi au jeudi

retrouvez toutes les offres de formation

tous les vendredis



Consultez notre Espace Emploi et envoyez vos candidatures sur www.gmf.fr

Le Groupe GMF recrute...

Métiers | Commerciaux | Gestion | Supports | Conception et adaptation des produits



Mission Handicap

Parce qu'un monde sans différences serait un monde indifférent,

Le Groupe GMF vous offre :

- ✓ Un accompagnement personnalisé
- ✓ Un environnement de travail aménagé
- ✓ Des formations adaptées
- ✓ Une intégration au sein d'un groupe assurément humain

Assureur de biens des particuliers (auto, habitation, vie, santé...), le Groupe GMF est un acteur majeur de son secteur, avec un chiffre d'affaires de **3,6 milliards** d'euros, **3,2 millions** de clients et plus de **6 000** collaborateurs. GMF est aussi le 1^{er} assureur des agents du service public.

GMF. Assurément humain



Création et réalisation AC Conseil - Avril 2009

La Police Nationale recrute
pour les départements 75, 92, 93 et 94,



Des Adjoints de sécurité (H/F)

Contrat de 5 ans, formation rémunérée de 12 semaines en école de police et 2 semaines de stage d'adaptation.

Missions : Doté d'un uniforme, vous assistez les policiers dans leurs missions de prévention, de répression de la délinquance, d'assistance et de soutien.

Conditions de recrutement : • être âgé de 18 à moins de 26 ans • aucun diplôme exigé • être de nationalité française • avoir une bonne condition physique • avoir une bonne acuité visuelle.

Comment postuler : Le dossier est à retirer : • sur le site www.prefecturedepolice.fr • au Bureau du Recrutement de la Préfecture de Police, 11 rue des Ursins 75004 Paris (01 53 73 53 27) • auprès de la DTSP 93 à Bobigny (01 77 74 80 30), de la DTSP 92 à Nanterre (01 41 19 26 30), de la DTSP 94 à Créteil (01 45 13 34 38), ainsi que dans tous les commissariats des départements concernés.

Vous souhaitez devenir enseignant
NOUVEAU : MODULE DE PRÉPARATION AUX
ÉPREUVES D'ADMISSION DU CONCOURS
de recrutement des professeurs des écoles (CRPE), session 2011
Inscription à partir du 5 Novembre 2010 - Début des cours le 15 novembre 2010
Nombre de places limité

IUFM de l'académie de Paris - Université Paris-Sorbonne - Contact : 01 40 50 25 81
scolarite@paris.iufm.fr - Plus d'infos sur www.paris.iufm.fr

IFOCOP Paris Sud/Rungis

vous propose des
formations professionnelles
(indemnisation selon statuts)

Niveau Bac + 4

8 mois - mi-temps en entreprise

Accompagnement à la recherche de stage/emploi

80 %
Taux d'emploi
2009



01 46 87 24 05
www.ifocop.fr

Rentrée immédiate

Organisme conventionné par le Ministère de l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi - DGCS

Paris Sud / Rungis
3 rue du Caducée
94516 RUNGIS Cedex



Le bon mode d'EMPLOI

- **Chef de projet en marketing internet et conception de site***
- **Responsable e-marketing et community manager**
Contact : Mireille EYERMANN - 01 56 34 69 57 - meyermann@ifocop.fr
- **Marketing stratégique et management commercial***
Contact : Florence BAUDOT - 01 56 34 69 58 - fbaudot@ifocop.fr

* (titre certifié RNCP - parution J.O.)

Pour passer une annonce : pubemploi@20minutes.fr

MAIRIE DE PARIS  recrute

52 JARDINIERS SAISONNIERS (F/H)

Contrats de 6 mois du 4 avril au 3 septembre 2011

- Vous viendrez en appui des équipes qui assurent l'entretien horticole d'un ou plusieurs espaces verts (parcs, jardins, bois).
- La rémunération mensuelle nette est de l'ordre de 1 200 €.
- Vous avez une formation horticole (CAPA, BEPA) ou une bonne expérience professionnelle dans ce domaine, adressez lettre et CV **au plus tard le 10 décembre 2010** sous référence Jard/sais à Mairie de Paris, Direction des ressources humaines, Bureau du recrutement et des concours, 2 rue de Lobau, 75196 Paris cedex 04.

40 JARDINIERS (F/H)

Emplois permanents sur concours
(adjoint technique principal)

- Vous assurerez l'entretien du patrimoine horticole d'un ou plusieurs espaces verts (parcs, jardins, bois, espaces publics) et réaliserez des compositions florales et arbustives. Des missions d'information au public et d'animation pourront vous être confiées.
- Conditions d'inscriptions : être titulaire d'un diplôme de niveau BEPCAP ou d'une qualification reconnue équivalente ou bien être fonctionnaire/agent public depuis 1 an.
- Épreuves à partir du 14 mars 2011.
- Inscriptions du 6 décembre 2010 au 6 janvier 2011.

Par Internet www.paris.fr ou à l'accueil du 2, rue de Lobau, 75004 Paris ou par courrier (préciser le nom du concours et joindre une enveloppe A4 à vos nom et adresse, affranchie à 2,30 €).

Safari-rh.fr

 ile de France

MAIRIE DE PARIS 

FORUM EMPLOI HANDICAP

**Mercredi
17 novembre
de 9h30 à 18h00**

140
entreprises
recrutent

Conférences
métiers

Atelier
accompagnement
emploi

Halle Georges Carpentier
Place du Port au Prince
75013 Paris
Métro Porte de Choisy
Entrée libre et gratuite

 L'ADAPT
REUSSIR
avec un
HANDICAP
www.ladapt.net

L'ADAPT - Association pour l'insertion sociale et professionnelle des personnes handicapées

Partenaires Régionaux 

FORUM DE RECRUTEMENT Ingénieurs - Cadres - Bac +5

PLUS DE 80 ENTREPRISES

Informatique

C.D.I...

Télécoms

STAGES...

Electronique

V.I.E...

Réseaux

Electricité

CNIT La Défense
Hall Pierre Curie

LE JEUDI 18 NOVEMBRE 2010
de 9h à 18h
(entrée libre et gratuite)



www.alliancesplus.asso.fr

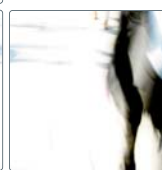


Salon européen de l' Ingénieur European Career Fair



7 décembre 2010 / Décembre 7, 2010
de 9H à 19H / From 9 am to 7 pm

CNIT-Paris-La-Défense



Plus de
2000 postes
à pourvoir en France et en Europe
Over
2,000 job openings
in France and Europe

- Recrutement / Recruitment
- Ateliers / Workshops
- Conseils / Advice

Inscription et informations sur :
Registration and information online:
www.apec.fr/salons

LA TRIBUNE

20

LE MONITEUR

HandiWork

HandiJob

HANDI
CADRES

COMPARATIF Préparer individuellement sa retraite, c'est sage. Encore faut-il choisir le bon placement. *20 Minutes* passe en revue les dispositifs existants.

FOCUS Le Perp est aussi difficilement prononçable que méconnu. Pourtant, il présente bien des avantages pour qui veut organiser ses vieux jours.

NOUVEAUTÉ Futureo est une carte de paiement qui permet d'épargner en faisant ses emplettes. Riche idée ou gadget marketing ?

RETRAITE : ÉPARGNEZ-VOUS DES TRACAS



FINANCEMENT Les experts en placement décortiquent les dispositifs proposés sur le marché

LA RETRAITE COMME UN JEU D'ENFANTS



Bien immobilier, assurance-vie ou plan d'épargne retraite populaire, les solutions pour préparer sa retraite sont nombreuses et nécessitent d'être étudiées avec un spécialiste.

SÉBASTIEN TRANCHANT

Avec la baisse prévisible des pensions, il devient nécessaire de s'assurer des revenus complémentaires pour le futur. Plusieurs solutions existent et 20 Minutes les a passées au crible.

► **Devenir propriétaire pour ne pas avoir à payer un loyer.** Bien préparer sa retraite, c'est d'abord devenir propriétaire. « Souscrire un crédit pour acheter son logement est le meilleur moyen de se constituer un patrimoine. De plus, ne pas avoir à payer un loyer quand surviennent à la fois la retraite et la baisse de revenus, c'est appréciable », analyse Olivier Eon, expert en placement.

« Ne pas payer de loyer à la retraite, quand survient une baisse de revenus, est appréciable. »

Olivier Eon, expert en placement

« Actuellement on s'enrichit par le crédit », insiste Oli-

vier Eon. Au cours de la vie professionnelle, le salaire augmente et le poids financier de la mensualité s'allège mécaniquement. Dans l'intervalle, le logement aura aussi pris de la valeur.

► **Souscrire une assurance-vie, comme quinze millions de Français.** L'assurance-vie permet, entre autres, de se constituer un pécule pour ses vieux jours. C'est le placement préféré des Français et pour cause : le taux rémunérateur est attractif – entre 3,5 et 4 % par an – et la fiscalité réduite. L'assurance-vie favorise l'épargne longue, les avantages fiscaux augmentant avec la durée du contrat.

Par exemple, après 8 ans, le prélèvement forfaitaire libératoire chute à 7,5 % et les intérêts ne sont taxés qu'après un abattement annuel de 4 600 € par personne. L'assuré devra s'acquitter des cotisations sociales, soit 12,1 %.

► **Avec le Perp, la rente est privilégiée au capital.** Alors qu'auparavant le plan d'épargne retraite populaire ne prévoyait qu'un système de rente viagère versée à la retraite, la loi a évolué permettant prochainement le versement en capital à hauteur de 20 %. Grâce à cette évolution, le Perp devient plus attractif même s'il offre plus d'avantages pendant la phase d'épargne

que pendant la perception de la rente – soumise à l'impôt après abattement. Une fois en retraite, le Perp peut aussi être utilisé pour financer l'achat de la résidence principale.

► **Le Perco, une solution avantageuse, mais peu généralisée.** Selon Laure Delahousse, directrice épargne retraite à l'Association française de gestion financière (AFG), « c'est un moyen de se constituer une épargne à long terme avec l'aide de son employeur ». A ce jour, 10 % des entreprises ont mis en place un plan d'épargne retraite collectif. Le Perco est ouvert à tous les salariés en CDD ou CDI justifiant d'au moins trois mois d'ancienneté, et prévoit une sortie au moment de la retraite en capital (non imposé) ou en rente (soumise en partie à l'impôt).

« Un salarié peut transférer son Perco chez son nouvel employeur. »

Laure Delahousse

Des clauses de déblocage anticipé sont prévues, dont l'acquisition de la résidence principale. Plusieurs moyens existent soumis à différentes règles fiscales pour alimenter ce plan : la participation, l'intéressement, les versements libres du salarié, l'abondement de l'entreprise (plafonné à 300 % des versements du bénéficiaire). « Un ancien salarié peut conserver son Perco, mais ne bénéficie plus de l'abondement. Il peut aussi le transférer chez son nouvel employeur si celui-ci en a mis un en place », précise Laure Delahousse. ■

■ LA TONTINE, LE CAPITAL BLOQUÉ À FORT POTENTIEL

Soumise au même régime que l'assurance-vie, la tontine ne permet toutefois pas en théorie de récupérer ses versements avant le terme. Ici, les épargnants sont regroupés en association pour une durée allant de 10 à 25 ans, et le capital obtenu à terme sera divisé entre les survivants. L'adhésion à une contre-assurance décès est facultative – son coût augmentant en fonction de l'âge –, mais elle permet de récupérer les sommes versées. « L'intérêt de ce système réside dans une gestion d'actifs à très long terme et qui performe en moyenne entre 1 et 1,5 % sur le rendement moyen de l'assurance-vie », analyse Gilles Ulrich, directeur général du groupe Le Conservateur. Et à noter : la tontine échappe à l'ISF.

Arrêtez de banquer

LIVRET +

5%

TAUX EXCEPTIONNEL⁽¹⁾

Profitez d'un taux de rémunération exceptionnel de 5% pendant 3 mois jusqu'à 45 000 euros⁽¹⁾.

Fortuneo - RCS Paris 384 288 890 - Crédit photo : Steve Muretz - Hemisphère droit



Fortuneo, Élu Service Client de l'Année 2011*



FORTUNEEO
BANQUE

La banque la moins chère

N°1 ex aequo selon La Tribune (décembre 2009) et Le Monde (février 2010)

www.fortuneo.fr

(1) Offre réservée pour toute première ouverture d'un Livret + du 16 octobre au 15 décembre 2010 (date de réception du dossier d'ouverture de compte complet faisant foi). Les versements nets effectués dans la limite de 45 000 euros seront rémunérés au taux nominal annuel brut promotionnel de 5% pendant 3 mois à compter de la date d'ouverture du Livret +. Au-delà, les versements nets seront rémunérés au taux nominal annuel de base brut de 2%, susceptible de variations. Tout retrait effectué durant la période de bonification de 3 mois viendra en déduction du montant bénéficiant de l'offre. Une offre par personne physique majeure capable et résidente fiscale en France, non cumulable avec d'autres offres Livret + en cours, et sous réserve de l'existence du Livret + au 31 décembre 2011. Fortuneo se réserve le droit d'interrompre l'offre à tout moment moyennant une information préalable sur son site.

* Étude BVA-Viséo Conseil pour l'Élection du Service Client de l'Année 2011 réalisée entre mai et juillet 2010 sur le principe du client mystère au moyen de 160 contacts répartis entre appels téléphoniques, contacts Internet et courriers postaux.

PRODUIT Conçu en 2004 pour améliorer sa pension, le plan d'épargne retraite populaire (Perp) divise LA COMPLÉMENTAIRE SE DONNE UN AIR POPULAIRE

SÉBASTIEN TRANCHANT

Disponible dans les banques, chez de nombreux assureurs, mutuelles et associations, le plan d'épargne retraite populaire (Perp) s'adresse à tous et permet, depuis 2004, de s'assurer des revenus réguliers et supplémentaires au terme d'une carrière professionnelle complète. « C'est une innovation majeure car beaucoup de solutions de retraite complémentaire ne sont pas accessibles à l'ensemble des Français », reconnaît la Fédération française des sociétés d'assurances (FFSA). Le Perp est en réalité un contrat signé avec l'organisme gestionnaire qui se chargera de faire fructifier une épargne constituée à partir de versements volontaires.

Une épargne bloquée, en principe

Cette épargne est en principe bloquée jusqu'à l'âge de la retraite, même si des clauses de déblocage anticipé existent comme les situations d'invalidité, de surendettement, l'expiration des droits aux allocations chômage, le décès du conjoint. Le Perp permet également à ses adhérents de se constituer une épargne affectée à l'acquisition de leur résidence principale lors de la retraite.

« Avant de souscrire un Perp, il faut d'abord estimer sa future pension. »

Gilles Cossic, FFSA

« Avant de souscrire un Perp, je conseille d'estimer le montant de sa future pension de retraite afin d'avoir une idée précise de ses besoins », pré-



Malgré des avancées en termes de versement d'épargne à hauteur de 20 % – une loi l'autorisera bientôt –, le Perp reste critiqué.

vient Gilles Cossic, directeur des assurances de personnes à la FFSA. Lors de la réforme des retraites, votée cet automne, le cadre législatif du Perp a évolué. Alors que jusqu'ici le versement de l'épargne se faisait exclusivement sous forme de rente, la loi autorisera bientôt une perception à hauteur de 20 % sous forme de capital. Malgré cette avancée, le Perp compte toujours des détracteurs. « 20 % c'est bien, mais 50 % c'est mieux ! L'épargne appartient

aux épargnants, simplifions le produit, respectons les épargnants qui ont besoin de liberté pour faire face aux aléas de la vie comme la santé ou l'éducation », insiste Gérard Bekerman, président de l'Association française de l'épargne et de la retraite (Afer).

« Un produit qui n'est pas populaire » D'ailleurs, cette dernière n'a jamais souhaité proposer le Perp à ses adhérents. « Ce produit n'est pas vraiment

populaire puisque jusqu'à maintenant il a surtout concerné des personnes aisées fortement fiscalisées. Pour devenir un produit réellement populaire, il faudrait réformer en profondeur le régime fiscal des rentes. L'Afer a des idées, elle les a transmises à Bercy », assure Gérard Bekerman. Alors que les cotisations versées sont déductibles du revenu imposable – plafonds à respecter –, la rente et la part de capital sont soumises à l'impôt. ■

« 2,1 MILLIONS DE PLANS ÉPARGNE RETRAITE POUR 5,7 MILLIARDS D'EUROS »



Gilles Cossic, représentant la Fédération française des sociétés d'assurances.

Gilles Cossic est directeur des assurances de personnes à la Fédération française des sociétés d'assurances (FFSA). Il revient sur les nuances entre Perp et assurance-vie.

Que représente le marché des Perp aujourd'hui ?

Commercialisés depuis 2004, les Perp connaissent une croissance relativement modeste, mais régulière, avec aujourd'hui 2,1 millions de plans en cours. Le montant des sommes épargnées par les souscripteurs s'élève à ce jour à près de 5,7 milliards d'euros.

Quelles sont les différences entre le Perp et l'assurance-vie ?

A la différence de l'assurance-vie, le Perp prépare exclusivement à la constitution d'un complément de revenus versé pendant la retraite. Si la loi va bientôt permettre une sortie en capital

« Cotiser au Perp permet des déductions fiscales. Pour l'assurance-vie, cela dépend de la durée du contrat. »

à hauteur de 20 %, le Perp privilégie le versement d'une rente. Dans le cadre de l'assurance-vie, le souscripteur peut opter pour l'un ou l'autre, ou les deux.

Enfin, les règles fiscales qui s'appliquent ne sont pas les mêmes : dans le cas du Perp, les cotisations sont déductibles fiscalement. Pour l'assurance-vie, les conditions fiscales dépendent de la durée du contrat. Les intérêts ne sont taxés qu'après abattements et les sommes transmises peuvent être exonérées de droits de succession dans une certaine limite.

Que se passe-t-il en cas de décès ?

En cas de décès du titulaire du Perp, une rente sera versée au conjoint ou à un autre bénéficiaire désigné par le contrat. Une rente peut également être versée aux enfants jusqu'à leur majorité. ■

RECUEILLI PAR S. T.

INNOVATION AXA BONUS EURO +

**Vous avez le pouvoir d'augmenter
le taux de rémunération
de votre assurance vie jusqu'à**




sur le support en euros

Rendez-vous avec un conseiller AXA ou sur axa.fr

réinventons / l'épargne



Offre valable sur une sélection de contrats. Bonus Euro+ est un taux complémentaire de rémunération **sur le support en euros** en 2010 sous réserve, au 31/12/2010, d'une épargne investie en unités de compte à hauteur de 25% au moins ou à défaut dans le cadre d'une gestion par convention et/ou d'un montant minimal de 50 000 €. Les montants investis en unités de compte sont sujets aux fluctuations à la hausse et à la baisse des marchés financiers, l'engagement de l'assureur ne porte que sur le nombre d'unités de compte. Nous vous invitons à vous procurer l'intégralité des conditions de l'offre dans l'une de nos 3 600 agences.  **N° Vert 0 800 710 724**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

INNOVATION Une carte de paiement Mastercard déclenche une cotisation retraite à chaque paiement UNE COTISATION INSTANTANÉE AU BOUT DE LA CB

ROMAIN GOULOUMÉS

Dépenser plus pour épargner plus. C'est l'idée – et c'est tout ce qu'il y a de plus sérieux – de Futureo, qui lance ce lundi une carte de paiement avec laquelle chaque achat génère un complément d'épargne retraite. En l'utilisant, les dépenses viennent alimenter, sur une base de 0,5 %, un contrat d'assurance-vie orienté vers la constitution d'une épargne retraite. Ce pourcentage peut atteindre jusqu'à 20 % chez les enseignes partenaires, qui y vont de leur poche pour remplir la cagnotte du client.

De Toys'R'Us aux brasseries Flo

« Presque 500 sites Web marchands, mais aussi des réseaux physiques de magasins, sur les principaux postes de dépenses courantes » sont associés au projet, annonce Marc Baillet, président fondateur de Futureo. La chaîne de jouets Toys'R'Us, les brasseries Flo et Hippopotamus ou encore rueducommerce.com sont les noms les plus connus. En moyenne, les entreprises partenaires reverseront 3 à 4 % de ses achats au titulaire d'une carte Futureo. Pour Futureo, le groupe Generali, troi-



Cinq cents sites Web marchands et des réseaux de magasins participent au dispositif.

sième assureur européen, a créé un contrat spécifique. Dès que 100 € sont réunis sur la carte, le compte est créé et la machine se met en branle. L'argent n'a pas vocation à rester immobile et fera des petits de son côté. Aligné sur ceux du marché, le taux de rémunération est estimé autour de 4 %. Mais tout l'intérêt de Futureo est

d'épargner soi-même, en supplément. La possibilité est offerte à l'utilisateur de stimuler son épargne en ajoutant de l'argent sur le contrat par des versements réguliers. A tout moment, s'il en ressent le besoin, le contractant peut retirer les fonds générés par le programme Futureo. L'idéal, pour cette forme d'épargne reste le long terme.

Sur une période de 25 à 30 ans, le capital final peut atteindre de 22 000 à 40 000 €.

Sur une période de 25 à 30 ans, le capital final peut atteindre 22 000 à 40 000 €, selon l'utilisation de la carte. Les jeunes adultes, le cœur de cible de Futureo, y verront un apport sympathique à leur retraite future, tandis que les seniors apprécieront de pouvoir épargner pour un proche. Aucune catégorie d'âge n'est écartée. Futureo s'est fixé pour objectif d'atteindre les 600 000 adhérents en 5 ans.

À l'usage, Futureo, qui n'est ni banquier ni assureur, joue la carte de la simplicité. Commandée en ligne ou par téléphone, la nouvelle carte, une Mastercard, vient remplacer celle de l'établissement bancaire du client. Le compte courant n'est pas affecté. Bien entendu, tout ceci n'est pas sans avoir un prix. Il en coûtera 45 € par an au propriétaire de la carte Futureo. Son créateur Marc Baillet nuance ce montant, équivalent, selon lui, à « la cotisation moyenne des cartes en France ». Comprendre : un moindre mal donc. ■

UNE RETRAITE SE FINANCE AUSSI AVEC DE LA PIERRE BIEN SOLIDE

La retraite, une préoccupation de jeunes ? La perspective des vieux jours est en tout cas très vite évoquée lors de l'achat d'un bien immobilier. « Des trentenaires achètent leur résidence principale et soulignent au passage que c'est un bon investissement en vue de la retraite », témoigne Sylviane Plantelin, notaire et co-organisatrice des rencontres notariales.

L'acquisition de la résidence principale permet bien sûr de ne plus payer de loyer au moment de la retraite, quand les revenus baissent, mais aussi d'utiliser ce placement, lorsque c'est le seul effectué durant la vie active. « Le propriétaire peut vendre pour acheter plus petit, et placer la différence dans un actif plus liquide, suggère Stéphane Grégoire, directeur de la recherche à l'Edhec. Ou il peut louer son bien et devenir lui-même locataire d'un bien plus modeste. »

Des solutions efficaces à condition que le bien n'ait pas perdu de valeur depuis son achat. « Il faut penser que vous pourrez être vendeur un jour », conseille Stéphanie Gaillard-Serougne, notaire à Paris et membre du comité d'organisation des rencontres notariales. Ceux qui

ont du capital supplémentaire à placer peuvent acheter pour louer. Différents dispositifs, le Scellier, par exemple, permettent au passage de réduire ses impôts. Mais attention aux chausse-trappes : « Il peut être dangereux de faire de l'optimisation fiscale sans être propriétaire de sa résidence principale ou sans revenus fiscaux à défiscaliser ».

Le montage « bon père de famille »

Les notaires sont partisans du montage « bon père de famille », qui limite les risques, même si ceux-ci restent inhérents à tout investissement immobilier. Un ou plusieurs studios bien placés dans des villes dynamiques et universitaires, ou « un trois-pièces, qui attire des locataires au profil plus familial, et plus stable », suggère Sylviane Plantelin. En revanche, la résidence secondaire et les lourdes charges inhérentes n'ont plus la cote. Résidence principale ou investissement locatif, l'immobilier demeure un placement à long terme. Revendre trop tôt implique le risque de revendre à perte, ou de ne pas avoir amorti les frais liés à l'acquisition. Il faut donc bien étudier son investissement au départ. ■

CORALIE DONAS



Pour les jeunes, le projet immobilier est le premier placement en vue de la retraite.

■ À PORTE MAILLOT POUR RENCONTRER LES NOTAIRES

- Les prochaines rencontres notariales auront pour thème « Anticipons nos vieux jours » et permettent de rencontrer gratuitement des professionnels. Elles se dérouleront le 4 décembre à Paris, au Palais des Congrès à la porte Maillot, et dans de nombreuses villes en France (www.notaires.fr)
- Le site de l'Anil (www.anil.org) propose aussi son aide : des calculatrices pour estimer le montant de différents projets immobiliers.

AUJOURD'HUI J'AI OUVERT UN LIVRET ÉPARGNE ORANGE

LIVRET ÉPARGNE ORANGE, LE SUPER LIVRET ING DIRECT.
C'est un livret d'épargne sans aucuns frais, que vous ouvrez en 5 minutes sans changer de banque et sur lequel l'argent que vous déposez reste disponible tout le temps. En ce moment, avec le Livret Épargne Orange, votre argent vous rapporte 4,8% garantis* pendant 3 mois jusqu'à 120 000 euros de dépôt. Aujourd'hui, comme 750 000 Français, passez à l'Épargne Orange.

4,8%

GARANTIS 3 MOIS*

Appelez le 3022 appel gratuit depuis un poste fixe

ingdirect.fr

ING DIRECT

N°1 de la banque en ligne

* Taux nominal annuel brut de 4.8% pendant 3 mois jusqu' à 120 000 €. Offre valable pour toute 1^{re} ouverture d'un Livret Épargne Orange jusqu'au 31 décembre 2010, soumise à condition.

HOROSCOPE

Bélier du 21 mars au 20 avril

Une journée qui tournera globalement à votre avantage. Vous vous sortirez de situations délicates avec brio.

Taureau du 21 avril au 21 mai

On vous fait confiance, cela vous donne des ailes. Vous êtes plein d'énergie et affichez un large sourire.

Gémeaux du 22 mai au 21 juin

Vous commencez à vous sentir plus solide pour affronter les obstacles. Gardez ce rythme toute la journée.

Cancer du 22 juin au 22 juillet

Vous serez sollicité aujourd'hui, tant sur le plan professionnel que de la part de vos amis. Quelle chance !

Lion du 23 juillet au 23 août

La journée s'annonce difficile. Pourtant, les astres vous réservent des surprises agréables. Ouvrez l'œil.

Vierge du 24 août au 23 septembre

Vous risquez d'être pris à partie et cette idée vous met de mauvaise humeur. Vous évitez la confrontation.

Balance du 24 septembre au 23 oct.

Vous prenez du recul face à l'attitude de certaines personnes proches de vous. C'est aussi pour leur bien.

Scorpion du 24 octobre au 22 nov.

Le silence est un joker que vous utilisez pour vous tenir à distance des petits problèmes de votre entourage.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Sentimentalement, vous êtes d'une humeur assez coquine. De quoi faire rougir les esprits pudiques.

Capricorne du 22 déc. au 20 janv.

Vous avez des atouts, tout le monde vous le dit. Il suffit de les utiliser au bon endroit et au bon moment.

Verseau du 21 janvier au 18 février

Il vous faut, d'une part, reconnaître vos erreurs et, d'autre part, avoir un peu de recul face à vos proches.

Poissons du 19 février au 20 mars

La machine se remet tout doucement en route. Allez-y en douceur, sinon gare ! Soyez à l'écoute de votre corps.

MOTS FLÉCHÉS N° 1703

PALAI OMNISPORTS ACCESSOIRE DE TENNIS	CE JOUR PERSPI- CACITÉ	20 HEURES MER GRECQUE	GÉNITRICES BIS BIS	VAINQUEUR EN 2000, 2002 ET 2004	PALMI- PÉDES COMPOSANT DU SANG
ARÈNE GLOUSSÉ	DÉCONSI- DÉRAS CHAR- PENTES	ÉGRATIGNE AJOUT	SIGNIFI- CATION	SORTE DE POMME IL FAIT LE POINT	FINALISTE EN 2009
OUTILS À DENTS LIGUE DE BASKET	FINIT PREMIER ARME DE TIR	RECETTE FLEUR DE FRANCE	MÉTAL DE VAINQUEUR REPAS LÉGER	INTERNET LIQUEUR	VAINQUEUR EN 1986, 1989 ET 1992
TOURNOI OUTIL DE DRUIDE PRODUIT	ABSCONS GROUPE- MENT SPORTIF	D'ACCORD EXISTES	TABLE DE BOUCHER POISSON PLAT	CÉLÈBRE JUGE CHINOIS CACHÉ	
RÉCOM- PENSE D'ACTEUR PIGE	MET AU JOUG				
INSTALLER					

LA COMÉDIE CULTE ET DÉCALÉE DE L'ANNÉE

GÉRARD DEPARDIEU YOLANDE MOREAU

MAMMUTH

UN FILM DE
BENOÎT DELÉPINE et GUSTAVE KERVERN

**EN COMPLÉMENT
LE MAKING FUCK OFF DE FRED POULET**

ENFIN EN DVD ET BLU RAY

MESSIEURS
GRAND
TIMONIER

TAXE SUR
LE CAPITAL

VEDETTE

N R I T R D
P I X E L S E P I N E
E L L E B O R E E T
C P U N A U R A G E
C R E T F L E T A N
R E E T U
O S T F M
O R O S A
V U E G A C R
T S A R C L I C H E
S I V A N T A R D E S
R A I D I E I
P E L L I C U L E
R U I N E R E Z

SOLUTION
DE LA
GRILLE N° 1702

SUDOKU N° 909

Facile

3							6
	7	6				9	3
5				6	4	1	
	1	7		5		9	
6			8		1		
	5			2		8	6
1			4		7	5	
	4	9	8	5		3	

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9.

Solution du diagsudoku n° 093

B	A	T	I	C	O	U	S	E
E	I	O	U	B	S	T	C	A
U	C	S	E	T	A	I	O	B
A	U	B	C	S	O	I	O	E
I	T	C	B	O	E	A	U	S
S	O	E	A	U	T	C	B	I
C	B	I	S	A	U	E	T	O
O	E	U	T	I	B	S	A	C
T	S	A	O	E	C	B	I	U

Faites connaissance sur le CHAT SMS !

+ DE 150 000 INSCRITS !

"OK ! En plus l'habileté dans mon département C'est bon ça..."

"Tu fais quoi ce soir? Rejoins-moi sur le chat SMS"

Tape **NOUVEAU** au **62333** *

MEILLEURS, DEMANDEZ L'ACCORD À VOS PARENTS.



20 Minutes, 2 733 000 lecteurs, LNM 15+ 1^{er} quotidien national (TNS Epiq 09/10)
50-52, bd Haussmann, CS 10300 75427 Paris Cedex 09
Tél : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10
E-mail : info@20minutes.fr
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 694 848 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiovest, Spir Communication, 20 Minutes Holding

Président, directeur de la publication : Pierre-Jean Bozo

Directeur de la rédaction Print : Yvon Mézou

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément

Directeur de l'exploitation : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef Print : Gaël Desgrées du Loû

Directeur général Web : Antoine Clément

Rédactrice en chef Web : Clémence Lemaître

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings

Directeur administratif et financier : Benoît Charpentier

Impression : CirclePrinters, Maury Weiss Druck, Gilbert Clary Rotatives, IGPM, Midi Print, Reiff Medien, S3G Print, IPS

© 20 Minutes France, 2009.

Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 1632-1022, 1762-5386, 1762-5416, 1762-5424, 1768-1391, 1768-1405, 1771-1142, 1777-8301, 2108-2509, 2109-2192



du 08 au 14/11/2010

L'ANNIVERSAIRE XXL DE SATURN DOMUS

LE PLUS GRAND
DE FRANCE!

319,-



LG LCD 32" (81 CM)
32LD320

Fonction „Smart Energy Saving“ pour réduire la consommation d'énergie -
Fonction „Picture Wizard“ pour régler l'image de manière simple -
Eco participation incluse : 4.80 € - Garantie 2 ans - Art. 1217771

Photos non contractuelles et sauf erreurs de typographie. Société SATURN DOMUS ROSNY SOUS BOIS 509 482 717 RCS BOBIGNY. Les prix indiqués s'entendent emportés, TTC et en Euros, éco participation incluse et sont valables jusqu'au 14/11/2010 et dans la limite des stocks disponibles. Offres strictement réservées aux consommateurs et pour une utilisation non professionnelle. Toute utilisation ou reproduction intégrale ou partielle de la présente publicité est strictement interdite.



**OUVERT JEUDI
11 NOVEMBRE
JUSQU'À 22H**

**LE PLUS GRAND
MAGASIN D'ELECTRONIQUE
DE FRANCE**

**DOMUS
ROSNY A3/A86**

Tél.: 01 56 63 71 71
www.saturn-domus.fr

À 8 minutes de la Porte de Bagnolet

À 14 minutes de la Gare du Nord en
transport en commun:

RER E /arrêt gare "Rosny-Bois-Perrier"
BUS ligne 102 /arrêt "Domus"

7j/7: 10h-20h

OUVERT LE DIMANCHE

NOCTURNE
CHAQUE JEUDI JUSQU'À 22H



SATURN

PLUS RADIN, PLUS MALIN !

TENDANCE Près de 400 000 mini-caméras devraient être vendues en France en 2010, + 80 % en un an

LES POCKETCAMS FONT LES POCHEES AU CAMESCOPE

CHRISTOPHE SÉFRIN

Oublié le vieux caméscope qui n'a pas vu le jour depuis les vacances d'été à Argelès-sur-Mer en 1998. Place à une nouvelle race d'appareils plus personnels : les pocketcams, à glisser dans la poche. Depuis des années, des constructeurs tels Aiptek ou Sanyo vendent ces mini-caméras aux espions en herbe. Mais jusqu'alors, la qualité vidéo n'était pas toujours au rendez-vous. Ce qui change désormais, c'est non seulement l'arrivée de la haute définition, mais surtout la simplicité d'utilisation, du tournage au visionnage.

Vite monté, vite partagé

« On saisit un moment et on le partage immédiatement », explique Christophe Bioulac, chef de produit numériques chez Kodak, qui lance sa pocketcam Play Touch pour Noël. Afin d'atteindre une telle simplicité, les constructeurs la jouent minimaliste : un écran rikiki, deux ou trois boutons et, dans le meilleur des cas, une prise micro. Mais ce qui fait la différence avec le caméscope de papa, c'est la prise USB et le logiciel de montage intégrés. Plus besoin d'être un vidéaste chevronné pour transférer, monter ses clips et les partager sur Facebook ou YouTube.



Grâce à leur ergonomie bien pensée, les pocketcams mettent ces opérations à la portée de tous. « Les utilisateurs sont

assez jeunes, mais quelqu'un qui a 40 ans peut apprécier », observe Michael Matthieu, chef de groupe image à l'institut GfK. Lequel table sur 400 000 pocketcams vendues en France en 2010, soit un boom des ventes de 80 % en un an !

Plus encombrants, plus chers et com-

■ AVANT DE FLASHER

Vendues de 59 € à 229 €, les pocketcams affichent des performances variables. Les moins chères filment en 720 p, les plus abouties en 1080 p. Toutes prennent des photos, les meilleures disposant de capteurs de 5 mégapixels, l'équivalent de la plupart des smartphones. Par contre, leur stabilisation, si elle existe, est médiocre. Parmi nos coups de cœur, la Kodak Play Sport (149 €) qui résiste aux chocs, et la Flip Ultra HD (199 €) dont la mémoire interne ingurgite jusqu'à 2 h de vidéo.

plexes à utiliser, les classiques caméscopes conservent le privilège d'une qualité d'image parfaite grâce à une optique digne de ce nom, ou à un zoom puissant là où leurs petites sœurs affichent un ridicule 4 x numérique. D'ailleurs, il s'en vendra encore 520 000 en France en 2010. Un genou à terre, ils n'ont pas encore dit leur dernier mot. ■

SOUVERAINE À LA PAGE

REVOILÀ LA REINE ÉLISABETH II.0

Jusqu'ici les citoyens britanniques et les fans internationaux d'Élisabeth II pouvaient suivre son actualité sur Twitter, YouTube ou encore FlickrR.

A partir de ce matin 8 h, il est aussi possible de « liker » sa toute nouvelle page Facebook. Les « pokes » ou les

commentaires désobligeants sur son port de la couronne ne seront toutefois pas autorisés. Buckingham Palace préfère mettre en avant les sérieux discours de la souveraine ou donner des nouvelles de l'actualité de son fils le prince Charles. ■ B. B.

TECH À CONDUCTION

UNE TABLETTE POUR RECHARGER LES BATTERIES DE L'ÉCOLOGIE

Faire le plein d'énergie de son mobile en le posant sur une simple tablette est une idée neuve. Mais après les premiers appareils à induction apparus au printemps (le PowerPad chez Gear4 et les accessoires de la marque Powermat), Duracell innove avec MyGrid, une tablette à conduction.

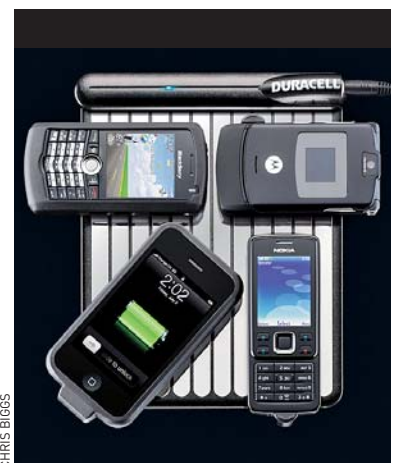
Là encore, il faut placer son téléphone dans une coque spéciale (où lui adjoindre un petit adaptateur). Mais quand l'induction impose de disposer le mobile sur une zone particulière de la tablette de recharge, la conduction n'exige aucun emplacement donné.

Pas d'émission de chaleur

Autre avantage : la tablette à conduction est super fine, avec 1 mm d'épaisseur, soit le dixième d'une tablette à induction. Surtout, sa consommation d'énergie est moindre. « Contrairement à l'induction qui dégage environ 12 °C sur les points de charge, la conduction n'émet aucune chaleur », précise David Hirsch, chef de produit chez Duracell. D'où un vrai bénéfice, avec deux fois moins d'électricité consommée.

Selon Duracell, MyGrid peut charger simultanément quatre appareils, en consommant cinq fois moins d'énergie qu'en utilisant quatre chargeurs classiques.

Compatible avec les iPhone 3G/iPod Touch, BlackBerry Curve/Pearl et mobiles se chargeant via une prise Micro-USB, MyGrid est proposé à 80 € environ (plus 30 € pour une coque). ■ c.s.



Jusqu'à quatre appareils en même temps.

Cdiscount.com
N°1 du e-commerce en France

JUSQU'À 50€ REMBOURSÉS SUR L'ACHAT D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE XPERIA™ SONY ERICSSON*

Sony Ericsson

ANDROID

*Toute l'achat d'un Smartphone Sony Ericsson X8, X10 mini/ mini pro ou X10. Entrez le code 15/10/2010 et le 30/11/2010. Sony Ericsson vous rembourse le prix de votre téléphone mobile à hauteur de 50€ TTC - coupon de remboursement disponible sur le site

(Publicité)



20.45 Téléfilm

**Au bas de l'échelle**

Réalisation : A. Mercadier (Fr., 2010). 1h30. Avec Vincent Elbaz, C. Brasseur. Pour reprendre la tête de la société de son père, un homme doit travailler comme simple ouvrier.

20.35 Série

**Cold Case : affaires classées**

« Roller Girl ». (USA, 2008). Avec Kathryn Morris, Danny Pino, Tracie Thoms.

Lilly rouvre le dossier d'une adolescente retrouvée morte dans un ravin en 1978.

20.35 Docu

**De Gaulle : la dernière bataille**

Réalisation : René-Jean Bouyer (Fr., 2010).

Grâce à des témoignages, le récit des 18 derniers mois de la vie de Charles de Gaulle.

20.50 Téléfilm

**Mon père, Francis le Belge**

Réalisation : F. Balekdjian (Fr., 2010). 1h32. Avec Pio Marmaï, Vahina Giocante.

Le parcours de Francis Van-berghergh, dit « Francis le Belge », l'une des figures du grand banditisme européen.

20.40 Film

**Zone libre**

✪✪ Drame de Christophe Malavoy (Fr., 2005). 1h40. Avec Lionel Abelanski, Tsilla Chelton.

En 1942, l'odyssée d'une famille juive qui réussit à trouver refuge chez un paysan au grand cœur.

20.45 Film

**Men in Black**

✪✪✪ Fantastique de Barry Sonnenfeld (USA, 1997). 1h38. Avec Tommy Lee Jones, Will Smith.

Deux agents spéciaux tentent d'assurer l'intégration sur Terre d'extraterrestres égarés dans la galaxie.

22.30 **New York unité spéciale**
Série. « Quand je serai grand ». « A la folie... »

21.20 **Cold Case : affaires classées** Série.
22.10 **Mots croisés** Magazine.

21.30 **De Gaulle, quarante ans après** Débat.
22.45 **Soir 3**
23.10 **Le Marginal** Policier.

22.25 **Spécial investigation** Magazine. « Tarnac : enquête sur « l'ultra-gauche » ».

22.20 **Tolstoï dans l'œil de la caméra** Docu.
23.15 **La Délivrance de Tolstoï** Docu.

22.30 **Panic Room**
✪✪ Thriller de David Fincher (USA, 2001). Avec Jodie Foster.

FRANCE 4

20.35 **Rocky Balboa**
Action de et avec Sylvester Stallone (USA, 2006). Un ancien boxeur est sollicité pour affronter le nouveau champion du monde.
22.20 **On va s'gêner**

FRANCE 5

20.35 **La Dette**
Téléfilm de F. Cazeneuve (Fr., 2000). Avec A. Dussollier. Un élève de l'ENA hérite d'un dossier sensible.
22.10 **Thomas Hugues présente** Magazine.

W9

20.35 **La Zizanie**
Comédie de C. Zidi (Fr., 1978). Avec L. de Funès. L'épouse d'un maire se présente contre lui aux élections.
22.20 **Enquêtes criminelles** Magazine.

TMC

20.40 **Twister**
Catastrophe de Jan De Bont (USA, 1996). Avec Helen Hunt. Une météorologue et son mari affrontent un cyclone dévastateur.
22.35 **Hors d'atteinte**

DIRECT 8

20.40 **Présumé innocent** Magazine. Présenté par J.-M. Morandini. « Le mari, le vicomte et le jardinier : mystère chez les notables »...
22.30 **Présumé innocent** « L'affaire Bettencourt ».

NRJ 12

20.35 **Tellement vrai «édition spéciale»** Magazine. Présenté par Matthieu Delormeau. « Je prends un nouveau départ ».
22.55 **La Maison du bluff** Divertissement. « Episode 3 ».



10 novembre 2010

easyJet.comvous invite à fêter
ses 15 ans !

du 5 au 10 novembre 2010

1 700 000 billets

à partir de

21€

aller simple, taxes incluses

Rendez-vous sur
www.easyJet.com

SECONDES

20

LIBERTÉ DE LA PRESSE

Un journaliste russe violemment agressé

Oleg Kachine, journaliste politique russe, a été placé samedi dans un coma artificiel après avoir été agressé. Ses collègues dénoncent une nouvelle attaque contre la liberté de la presse.

AUDIENCES

« Pékin Express » pas plus fort que Patrick Sébastien

Alors « Pékin Express » le samedi, ça marche ? Pas mal. 3,4 millions de téléspectateurs ont suivi les débuts. « Le plus grand cabaret du monde » en a réuni 4,7 millions sur France 2.

NOIRE ADAPTATION

MON PAPA À MOI EST UN GANGSTER



La famille de Francis le Belge à l'écran.

En 2005, Sylvie Borel publiait *Mon père, Francis le Belge* (éd. JC Lattès). Soit le regard d'une fille sur la vie de son père, proxénète et trafiquant connu des médias comme « le dernier parrain marseillais ». Celui-ci a été tué dans un règlement de comptes en septembre 2000.

Canal+ diffuse ce soir, à 20h50, un film éponyme, adaptation du livre. « J'ai été contactée par les scénaristes après mon passage chez Thierry Ardisson », se rappelle Sylvie Borel.

Conçu pour le cinéma, le projet a eu du mal à aboutir, avant d'intéresser Canal+. Heureuse d'avoir participé à l'élaboration du scénario, Sylvie Borel se dit « un peu bouleversée par la diffusion du film. Quand j'ai écrit le livre, le but était de raconter ma vision de cette histoire, sans tenir compte de l'image médiatique de mon père. La production ne pouvait, elle, faire l'impasse sur la violence. Je ne suis pas la fille de Bourvil donc cette fiction ce n'est pas le pays de Candy! »

Certaines séquences sont inventées. « Ce n'est pas un documentaire sur Francis le Belge, c'est donc romancé, dialogué, détaille le réalisateur Frédéric Ballek-djian. Mais, comme d'habitude pour ce genre de films, on avait le devoir moral d'être au plus juste. » ■

ALICE COFFIN

**PRENEZ
LE POUVOIR**
DU 10 AU 13 NOV

(Publicité)



BALTEL/SIPA

L'ex-présentateur de l'émission « Chorus » signe un Dictionnaire amoureux du rock.

ANTOINE DE CAUNES Le réalisateur compile ses souvenirs de journaliste rock dans un livre

« IL MANQUE UN MAG TÉLÉ DÉDIÉ AU ROCK »

RECUEILLI PAR BENJAMIN CHAPON

Avant d'être acteur puis cinéaste, Antoine de Caunes a été LE présentateur rock à la télé. Sa première émission, « Chorus », sort en DVD et il compile ses souvenirs dans un passionnant *Dictionnaire amoureux du rock* (Plon).

Ce dictionnaire est-il celui d'un journaliste rock ?

Pas seulement. J'ai voulu raconter une histoire subjective, mon rapport à l'histoire du rock. Il est alimenté par des souvenirs d'émissions, mais aussi d'expériences personnelles, intimes. Je suis passionné par le rock, donc je suis partial. Je n'ai pas une approche encyclopédique. L'esprit de sérieux dans le rock, ça me flingue.

Etes-vous nostalgique de l'époque « Chorus » (1979-1982) ?

Non, je me méfie de ça. Je ne suis pas du genre à raconter mes anecdotes le soir au coin du feu.

La cause du rock à la télé a-t-elle avancé depuis « Chorus » ?

Oui et non. La télé est encore très « mainstream ». Mais à l'époque, la musique à la télé, c'était consternant. Mes oreilles saignaient.

Et aujourd'hui ?

Il y a un manque d'imagination. Le rock, ce n'est pas que de la musique. Il manque un vrai magazine autour de ce phénomène social qu'est le rock au sens large.

Magazine que vous présenteriez ?

Oh non, je suis trop vieux pour ça. Il faudrait des jeunes gens énervés. Moi, je pourrais être là en « shadow cabinet », à la limite. ■

■ MAGIQUE CHORUS

« On était diffusé le dimanche entre "Présence du Seigneur" et "L'école des fans", la case dont personne ne voulait. » Entre 1979 et 1982, de Police à The Clash, Antoine de Caunes a reçu tous les groupes qui marqueront le rock des années 1980. « C'était facile de les avoir, ils débutaient. »

BLOQUEZ

JEU VIDÉO Microsoft sort mercredi le premier accessoire qui permet de jouer sans aucune manette LA TECHNOLOGIE KINECT ENTRE EN MOUVEMENT

JOËL MÉTREAU

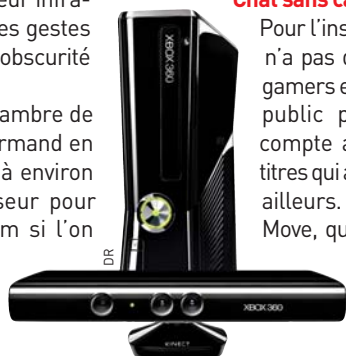
L'amateur de jeux vidéo est en passe de perdre un de ses meilleurs compagnons : la manette. Kinect, en vente en Europe mercredi, six jours après sa sortie américaine, s'annonce comme une révolution dont il est difficile de mesurer tous les effets. Microsoft espère en écouler 6 millions d'exemplaires d'ici à la fin de l'année.

Accessoire vendu pour la Xbox 360, Kinect scanne le joueur des pieds à la tête dans son environnement afin de reproduire ses gestes à l'écran. Certes, un léger décalage se fait sentir sur certains jeux, mais sans que cela soit gênant.

Par ailleurs, le projecteur infrarouge permet de voir les gestes reconnus même dans l'obscurité la plus complète.

Pleure, locataire de chambre de bonne : Kinect est gourmand en place. Il faut se situer à environ 1,80 m de son téléviseur pour jouer seul, et à 2,40 m si l'on est deux. D'ailleurs,

Kinect se branche à la console Xbox 360.



A l'écran, un avatar reproduit les gestes du joueur.

Kinect reconnaît automatiquement quand un partenaire de jeu vient se positionner devant lui.

Chat sans casque ni micro

Pour l'instant, cette technologie n'a pas de quoi faire rêver les gamers endurcis. Mais le grand public pourrait trouver son compte avec un catalogue de titres qui a déjà fait ses preuves... ailleurs. Sur la Wii ou le PS3 Move, qui utilisent aussi la reconnaissance de mouvements, on retrouve ces jeux de course, de danse, ou

de fitness. Mais Kinect ouvre de nouveaux horizons dans la relation entre l'homme et la machine. Le système peut ainsi reconnaître le visage d'un utilisateur pour l'associer à un profil pré-enregistré.

Avec le système de vidéo chat, sans casque ni micro, la caméra suit les mouvements des interlocuteurs. Dans les films disponibles sur Zune, l'avance rapide se fait d'un geste de la main. Fini de chercher la télécommande ! Enfin, dans le menu Kinect de la console, on navigue

■ ET LA VOIX ?

La reconnaissance vocale, qui utilise le micro multidirectionnel de Kinect, ne sera disponible en France qu'au printemps 2011 via une mise à jour. « Kinect doit pouvoir identifier les voix avec leurs différents accents toniques et intonations », explique Cédric Delmas, chef de groupe marketing chez Microsoft. Rien que pour l'anglais parlé, déjà trois accents ont dû être pris en compte : celui du Canada, celui des États-Unis et celui de la Grande-Bretagne.

en bougeant la main. Interrogé sur la possibilité que Microsoft utilise un jour cette technologie pour les PC, Steve Ballmer, PDG de la firme, s'était montré sceptique. Mais il se pourrait bien que les jours du clavier et de la souris soient déjà comptés. ■

L'accessoire Kinect est vendu seul avec le jeu « Kinect Adventures » (149 €) ou en pack avec la console Xbox 360, 4 Go (299 €) ou 250 Go (349 €).

BOUGEZ, ÉLIMINEZ... LE BON FILON DU JEU DE FITNESS

Si Kinect ne se prête pas à tous les types de jeux, l'accessoire pourrait renforcer le renouveau du fitness. « Wii Fit » s'est bien écoulé à plus de 20 millions d'exemplaires dans le monde, devenant l'une des meilleures ventes de la console de Nintendo. Là, tout le corps est pris en compte, sans intermédiaire.

« Microsoft nous a fourni une "bibliothèque" de mouvements. Soit près de cent positions que la caméra va reconnaître », raconte Claudine Cézac, productrice chez Ubisoft de « Your Shape : Fitness Evolved », qui sort mercredi. Mais pour le yoga, on repassera : des positions trop alambiquées ne peuvent être identifiées.

De son côté, l'éditeur Electronic Arts a créé un « EA Sports Active 2 » (sortie le 18 novembre) compatible avec Kinect.



Le jeu « Your Shape Fitness Evolved ».

Sans les accessoires qui s'attachent à la jambe ou au bras. « Avec cette technologie, on peut réaliser des exercices

en bougeant plus rapidement », ajoute l'un des développeurs du jeu. « Sa force, c'est aussi de réduire la possibilité de se faire mal lors des exercices, ajoute Claudine Cézac. On voit immédiatement si on se tient droit ou pas. » ■ J. M.

■ SQUELETTE VIRTUEL

Pour Kinect, le joueur qui s'amuse devant lui n'est rien d'autre qu'un squelette numérique. L'accessoire place virtuellement sur son corps une vingtaine de points au niveau des articulations et des extrémités (genoux, coudes, pieds, mains, tête) afin de déterminer sa position en trois dimensions.

DES GESTES TRÈS RÉFLÉCHIS

La communication non verbale a posé bien des questions aux équipes Microsoft : rien que ce simple mouvement de bras de haut en bas à 45° C qui permet d'entrer dans l'interface Kinect ! Car un geste peut être interprété différemment selon sa culture. « Il y a dix mois, nous avons reçu en France une liste de gestes qu'on pouvait faire avec Kinect, raconte Cédric Delmas, chef de groupe marketing chez Microsoft. Il fallait déterminer s'ils pouvaient être perçus comme obscènes ou vindicatifs. » Il cite l'exemple de « Kinectimals », jeu où l'on enseigne notamment à des félins virtuels des poses à reproduire. « Se mettre à genoux ou faire le mort devant sa télévision aurait pu être mal perçu. » ■ J. M.

votre agenda...



LINE RENAUD La chanteuse sort « Rue Washington », trente ans après ses adieux au music-hall « C'EST ÇA LE PLUS BEAU, J'AI 20 ANS À NOUVEAU »

RECUEILLI PAR BENJAMIN CHAPON

Il y a trente ans, elle faisait ses « adieux au music-hall ». Line Renaud revient avec l'album *Rue Washington*.

De retour, vous y songiez depuis quand ?

Mais je n'y pensais pas. Si une voyante m'avait dit ça, je ne l'aurais pas recommandée à mes amis ! Des proches ont fait écrire des textes à plusieurs compositeurs, dans mon dos. Quand j'ai vu ces textes, si proches de moi, signés par des gens avec qui je n'ai pas d'intimité, j'y ai vu un signe. Je devais le faire.

Pourquoi ne chantiez-vous plus ?

En 1980, j'ai décidé de me consacrer à la comédie. Puis à la mort de Loulou Gasté [son compositeur et mari] en 1995, j'ai enfoui tout ça. Je ne voulais pas chanter sans lui. Aujourd'hui, je chante pour lui.

Appréhendez-vous de rechanter ?

Oui. Et j'ai exigé la vérité à Dominique Blanc-Francard, qui a réalisé l'album. Il m'a juré que le timbre était toujours là. C'est ça le plus beau, je rechanter à nou-



Line Renaud a enregistré son album à Paris dans la rue Washington de ses débuts.

veau. J'ai 20 ans à nouveau.

Que signifie la Rue Washington ?

Ma vie de femme et d'artiste a débuté au 14, rue Washington, où Loulou avait son appartement. Et là, je vais au studio pour enregistrer ce nouvel album : le taxi me dépose... au 10, rue Washington. J'ai ressenti une émotion incroyable. Je me

suis rappelé ce jour de 1947, à mes débuts. J'allais chez Loulou et j'ai croisé un groupe de chanteurs de rue. Ça n'existe plus aujourd'hui. Et ils chantaient ma chanson, *Le Complet gris*. J'ai acheté la partition et j'ai chanté avec eux.

Pour la première fois, vous chantez en duo avec Johnny Hallyday...

■ ARTISANAT D'ANTAN

Un casting hétéroclite (Mylène Farmer, Grand Corps Malade, Christophe Maé, Michel Delpech...) signe les nouvelles chansons de Line Renaud. Interprétés de manière très classique, ces titres pleins de bons sentiments raviront les adeptes de la chanson d'antan.

Nous sommes dans la famille des crooners. Il m'appelle encore marraine parce que c'est moi qui l'ai parrainé pour l'émission « L'école des vedettes ». J'avais perçu son charisme, mais je n'aurais jamais prévu une telle carrière.

Mais vous, vous avez eu une carrière américaine à une époque...

Johnny est très jaloux parce que j'ai rencontré son idole, Elvis Presley. C'était en 1961. On a discuté toute la nuit dans ma loge après un concert. Il m'avait promis de venir à la première de mon show à Las Vegas, deux ans plus tard. Et il a tenu parole. ■

II^E FÊTE DE LA SAINT-PATRICK

CELTIC SHOW + DE 100 ARTISTES SUR SCÈNE

CELTIC DANCES Irlande
BAGAD KEMPER France
19 fois champion de Bretagne

DUTCH PIPES AND DRUMS Ecosse
Champion du monde des Pipes Band (Glasgow en 1995)

20 MARS - PARIS
A L'OLYMPIA
BRUNO COQUATRIX

Réervations : 08 92 68 33 68 (0,34€/mn) - www.visuelproductions.fr

Visuel productions

France 3

bleu 107.1

Licence N° 5100326

ROCK LIBRE

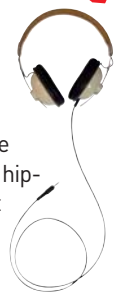
KAOLIN TIENT BIEN LA ROUTE

Seuls dans leur case, les Kaolin se sentent bien. Deux ans après l'odyssée solo de leur chanteur Guillaume Cantillon, les rockeurs de Montluçon reviennent avec un quatrième album éponyme. On y retrouve leur mélange inédit de chanson française aux textes audacieux et aux rythmes en liberté. Déjà enclins à verser dans le ska, le rock, la pop ou le punk, Kaolin explore ici les énergiques

sonorités funk et soul. Ils nous emmènent même dans des délires post-rock avec des riffs électriques déjantés. Pour mesurer la fougue de ce groupe atypique, le mieux est bien entendu de croiser leur route sur scène. Elle débute mercredi soir par Paris et se poursuit jusqu'au cœur de l'hiver dans toute la France. Faites gaffe, vous n'êtes pas à l'abri d'une grosse baffe. ■ B. C.

COMME UN LUNDI... HUMEURS MUSICALES

C'était cool d'écouter Britney Spears parce que Pharell Williams était son producteur. C'était les années 2000. Puis patatra, le bonhomme, emberlificoté dans ses tubes en chaîne, était devenu naze. Même son magique groupe **N*E*R*D** sentait la fatigue. *Nothing* marque heureusement le renouveau du trio qui a réappris à s'amuser en mêlant soul et hip-hop, caresses et claques, sensualité et sexualité. En attendant que ça redevienne cool d'écouter Britney Spears, on peut se consoler avec **Shannon Wright**. Son *Secret Blood* est une nouvelle démonstration de son talent considérable. Moins torturé, plus frais et enlevé, cet album la rapproche de la cour des très grandes et de PJ Harvey. **Emily Jane White** emprunte la même voie avec *Ode to Sentience*. Depuis deux ans, cette Américaine passée par Bordeaux tisse un univers pop rempli de fantômes folk. ■ B. C.



AVANT-PREMIÈRES EXCEPTIONNELLES

CE SOIR • UGC NORMANDIE À 20H (EN VOST)

DEMAIN SOIR • GAUMONT MARIGNAN À 20H (EN VOST)

DEMAIN SOIR • GAUMONT DISNEY À 19H45 ET 22H30 (EN VF)

RETROUVEZ LA LISTE DES AVANT-PREMIÈRES SUR  **ALLOCINE.COM** WWW.ALLOCINE.COM/DATELIMITE

PAR LE REALISATEUR DE **VERY BAD TRIP**

ROBERT DOWNEY JR. ZACH GALIFIANAKIS



DirectStar

DirectSoir

wat.tv
VIDÉOS, SUITE & VOUS

10 NOVEMBRE

PREMIERE

funradio
LE SON DANCEFLOOR

CHANSON L'artiste s'ouvre aux sonorités africaines sur « Château Rouge » ABD AL MALIK, COULEURS POP

BENJAMIN CHAPON

« J'ai de l'estime pour l'intelligence et le goût du public. J'ai envie de les challenger. » Abd al Malik bouscule ses habitudes avec son troisième album, *Château Rouge*. Réalisé par Gonzales, il mêle les habituels soliloques introspectifs et philosophiques qui ont fait le succès du rappeur à des morceaux d'afro-pop joyeux et dansants, plus surprenants.

« Ce disque, c'est la bande originale de ma douleur, raconte Abd al Malik. J'ai perdu mon grand-père et ça m'a donné l'envie de célébrer la vie et l'Afrique en musique. » Des chants et des sons africains viennent ainsi aérer un album dense et urbain par son mélange de rythmes électro.

Trop vite catalogué rappeur intello

Tout comme son titre, qui fait référence à une station de métro située dans un quartier africain de Paris, *Château Rouge* a des références métissées. « J'avais en tête cette métaphore du cœur comme une citadelle qu'on protège, un château rouge sang. » Au fil de morceaux aux



Abd al Malik a collaboré sur ce disque avec le producteur Gonzales, « un savant fou ».

ambiances variées, d'un tube afrobeat à une longue ballade free-jazz, on découvre de nouvelles facettes d'un artiste passionnant, qui invite ici sur un titre Ezra Koenig, chanteur du groupe américain Vampire Weekend.

« On m'a souvent catalogué comme un rappeur intello de gauche. Le système médiatique réduit les artistes. Ce n'est pas grave, c'est même excitant parce

qu'à partir de là, on peut sans cesse en dire plus. Mais pour se faire comprendre, il faut aussi parfois freiner sa complexité. » En chantant plus, y compris dans un anglais relevé d'un fort accent frenchy, Abd al Malik parle moins mais en dit plus. « Pour la première fois de ma jeune vie, confie-t-il, je n'étais pas dans l'analyse mais dans l'accouchement des sentiments de l'instant. » ■

ARCHÉOLOGIE

LA RUINE DES BELLES RUINES DE POMPÉI

Un des édifices du site archéologique de Pompéi s'est effondré samedi. Cette maison vieille de plus de deux mille ans décorée de fresques n'était pas visitable. Les archéologues estiment qu'elle servait de salle d'entraînement aux gladiateurs, jusqu'à l'éruption du Vésuve en l'an 79 et l'ensevelissement de la cité antique. Cet incident aurait été provoqué par de fortes pluies qui ont frappé la région, mais des conservateurs pointent le mauvais entretien des vestiges de Pompéi, classé au Patrimoine mondial de l'Unesco.

Dans une lettre ouverte, des chercheurs internationaux appellent à la fin des fouilles sur le célèbre site. « L'Etat italien n'a pas les moyens de protéger et d'entretenir correctement les vestiges mis au jour par les archéologues. Mieux vaut qu'ils restent ensevelis et ainsi protégés. » A Pompéi, la plupart des édifices, même ceux normalement fermés au public, subissent des dégâts causés par les visiteurs, faute de surveillance. ■ B. C.

PRIX GONCOURT

HOUELLEBECQ DONNÉ GAGNANT

Sachez-le, la 29^e édition de la Foire du livre a réuni ce week-end 400 écrivains à Brive, et le public était très nombreux. Des faits sûrs et avérés. Comme semblait l'être pour les éditeurs ou critiques présents, l'attribution, aujourd'hui, du prix Goncourt à Michel Houellebecq pour *La Carte et le Territoire*. Son livre est publié chez Flammarion, qui n'a pas obtenu le prix depuis trente ans. « C'est plié de-

puis un moment », commentait-on dans l'entourage des jurés.

Pour le prix Renaudot, qui doit également être décerné aujourd'hui, les avis des professionnels étaient beaucoup moins tranchés, mais penchaient plutôt vers Robert Solé, auteur d'*Une soirée au Caire* (éd. Seuil) avec l'autoédité Marc-Edouard Nabe en outsider. Fin du suspense à 13 h ! ■ À BRIVE, KARINE PAPILLAUD

SECONDES

02

« Breaking News », un inédit signé MJ

En attendant la sortie le 14 décembre prochain de *Michael*, un album d'enregistrements nouvellement finalisés de la pop star, le titre inédit *Breaking News* est en écoute à partir d'aujourd'hui sur le site www.michaeljackson.com.

Controverse Godard dans la presse américaine

A l'approche de l'oscar d'honneur qui doit être décerné au cinéaste le 13 novembre prochain, plusieurs journaux américains, dont le *New York Times* et le *Los Angeles Times*, se sont émus de propos jugés antisémites proférés par Jean-Luc Godard dans les années 1960-70.

Improviser une soirée à deux.

Claire Dupin n'en revient toujours pas. Tout à l'heure quand Stéphane est rentré du boulot, il semblait parti pour jouer au poker en ligne sur Card Ace Hold'Em toute la soirée (soupir). Mais 20 minutes plus tard, ils sont prêts à sortir, il a lu sur l'appli Première que le nouveau film avec l'acteur qu'elle adore était sorti, trouvé une séance sur CineShowTime et un bon resto à côté grâce à Find Food, et enfin, chargé sur GoogleMaps le plan pour s'y rendre facilement. Et tout cela sans quitter sa partie de poker...

Aurait-il trouvé une appli « mari parfait » sur l'App Catalog de son Palm Pre 2 ?



Palm Pre 2



Passez à la vitesse supérieure.

À découvrir sur palm.com/fr



SUIVEZ LA FINALE EN DIRECT ET EN PUBLIC SUR **RTL**
DANS "LA BONNE TOUCHE" MERCREDI 10 NOVEMBRE À 11H30



Harry Potter
ET LES RELIQUES
DE LA MORT
1^{ère} PARTIE

DANS
VOTRE VILLE ?

PLUS QUE 2 JOURS AVANT LA FINALE !
VOTEZ POUR VOTRE VILLE FAVORITE
SUR WWW.HARRYPOTTER.FR

**AU CINÉMA LE
24 NOVEMBRE**

Orange
cinéma séries orange

20
minutes

f Devenez fan
sur Facebook

RTL

HEYDAY FILMS

Harry Potter Publishing Rights © J.K.R. Harry Potter personnages, noms et lieux cités sont des marques déposées de et © Warner Bros. Ent. Inc. Tous droits réservés.

WARNER BROS. PICTURES
A Warner Bros. Entertainment Company

AVANT D'ACHETER
UNE MAUVAISE OCCASION,
PASSEZ D'ABORD NOUS VOIR.



Disponible
sur App Store.

Offres valables jusqu'au 18 décembre soumises à
* conditions disponibles sur www.citroenselect.fr

3. 2. 1. PARTEZ...

3 ANS D'ASSISTANCE
2 VISITES DE CONTRÔLE
1 AN DE GARANTIE

Les engagements Citroën Select :
Satisfait ou remplacé* - 93 points de contrôle*

CITROËN^{select}
VÉHICULES D'OCCASION

CITROËN FELIX FAURE

PARIS 15*	01 53 68 15 15
PARIS 14* - Porte d'Orléans	01 45 89 47 47
PARIS 19* - Buttes Chaumont	01 44 52 79 79
BEZONS (95)	01 39 61 05 42
THIAIS (94) - Belle Epine	01 46 86 41 23
LIMAY (78) - Port autonome	01 34 78 73 48
COIGNIÈRES (78)	01 30 66 37 27

— www.citroenff.com —

38 GUIDE PARIS

LUNDI 8 NOVEMBRE 2010

Envoyez vos bons plans à : sortir-paris@20minutes.fr

ENVERS DU DÉCOR L'exposition « Monuments, stars du 7^e art » sort de l'anonymat les édifices français et leurs doublures au cinéma LA FAUSSE VIE DE CHÂTEAU

OIHANA GABRIEL

« Si ce n'était pas Versailles, on s'y croirait », s'exclame Madame du Barry dans un extrait du film éponyme d'Ernst Lubitsch. Voilà qui résume bien cette exposition « Monuments, stars du 7^e art », dont le parcours nous fait passer du côté des coulisses du cinéma. Dans la salle aux voûtes gothiques de la Conciergerie à Paris, on déambule dans un décor de tournage, où affiches, dessins et extraits de films déclinent les astuces du 7^e art. Et mettent à l'honneur les acteurs de pierre.



Aucune adaptation de Notre-Dame de Paris n'a été tournée dans la cathédrale.

Décor et châteaux maquillés

« La Conciergerie était idéale car ce décor historique a été représenté dans *Danton* de Wajda et *L'Anglaise et le Duc* d'Eric Rohmer », souligne le commissaire Nguyen Trung Binh. On pourra ici poser pour une photo dans un décor médiéval de Méliès. Là, découvrir sept versions de Jeanne d'Arc. Plus loin, observer des planches qui servirent pour le

dessin animé *Le Roi et l'Oiseau*. Une partie de l'expo s'arrête sur les châteaux maquillés. Pour *Vatel*, Roland Joffé en a filmé treize. La Marie-Antoinette de Sofia Coppola évolue dans celui de Millemont déguisé en Versailles. Costumes et anecdotes de Chéreau nous montrent le making of de *La Reine Margot*. « Les monuments français sont souvent représentés dans le cinéma internatio-

nal. Mais il est souvent impossible de filmer le lieu réel. Notre-Dame de Paris, par exemple, a toujours été reconstituée. L'exposition met le doigt sur l'illusion. » ■

■ PRATIQUE

De 9 à 12,50 €. Jusqu'au
13 février à la Conciergerie,
2, bd du Palais, 1^{er}. M^o Cité.

LES BONNS PLANS DE 20 MINUTES

ROCK JOHN & JEHN



ANTOINE CARLIER

John & Jehn s'appellent dans la vraie vie Nicolas et Camille. Oui, parce que ce couple, qui chante en anglais du rock très british et vit à Londres, vient en réalité du Poitou-Charentes. Leur admiration pour la cold wave les inspire sur leurs deux albums inventifs, dont le dernier *Time for the Devil* a été salué en mars dernier.

★ 12 €. Demain soir à 19 h 30 à la Flèche d'Or, 102 bis, rue de Bagnole, 20^e. M^o Gambetta. www.flechedor.fr.

JAZZ MANUEL ROCHEMAN

Bill Evans (le pianiste, pas le saxophoniste), revu et enrichi par Manuel Rocheman. A l'oc-

casion de la sortie de *The Touch of Your*, l'un des meilleurs pianistes de jazz actuel s'attaque à un monstre sacré et porte ses mélodies fluides sur la scène de la salle Gaveau. Si sur l'album, on imagine parfaitement les doigts voler sur le clavier avec fluidité et élégance, le voir en live doit produire un autre effet.

★ De 19 à 36,30 €. Ce soir à 20 h 30, à la Salle Gaveau, 45-47, rue de la Boétie, 8^e. www.sallegaveau.com.

DANSE CRANEWAY EVENT

Dans la lumière vive d'un coucher de soleil, les danseurs de Cunningham évoluent sans musique. Tacita Dean a filmé un des « Events », ces performances orchestrées par le chorégraphe Merce Cunningham, dans une ancienne usine Ford aux grandes baies vitrées. Le chorégraphe américain, disparu en 2009, donne des conseils depuis sa chaise roulante. Les chanceux qui ont pu ou pourront aller applaudir au Théâtre de Ville le programme Cunningham devraient être intéressés par ce documentaire riche aux belles envolées.

★ De 4 à 6,50 €. Ce soir à 20 h et 22 h à la Cinémathèque française, 51, rue de Bercy, 12^e. M^o Bercy. www.cinemathèque.fr.

POP ALINA ORLOVA

Vous ne connaissez peut-être rien à la pop lituanienne. Un conseil, retenez au moins ce nom, Alina Orlova. Elle nous a conquis avec un premier album *Laukinis Suo Dingo*, emplis de titres courts et percutants, coquins comme *Transatlantic Love* ou mélancolique comme *Lijo*. La chanteuse vient du classique, et laisse toute sa place aux cordes ou au piano, dans la même lignée d'une Regina Spektor.

★ 18,80 €. Ce soir à 20 h au Café de la danse, 5, passage Louis-Philippe, 11^e. M^o Bastille. www.cafedeladanse.com.

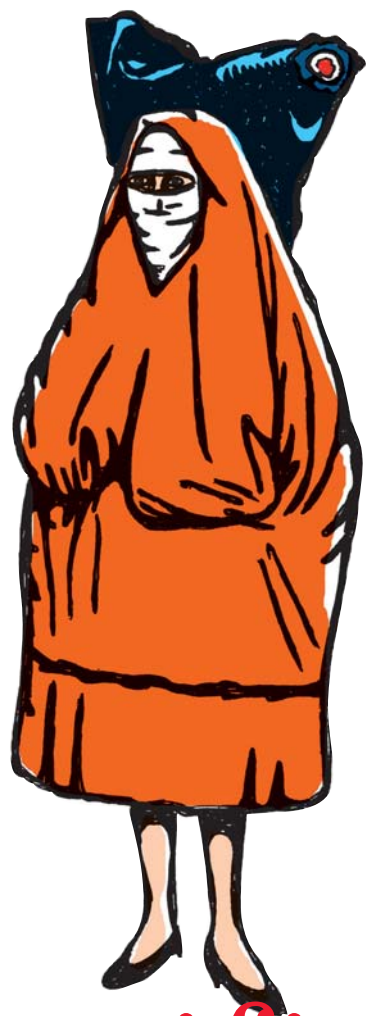


JULIEN BOURGEOIS

Théâtre du Rond-Point

Avec humour, violence, tendresse, elle rend hommage aux femmes, à toutes les femmes. **20 minutes**

Un spectacle remarquable,
drôle et bouleversant à la fois. **Pariscope**
C'est une grande artiste que l'on voit éclore. **Le Figaro**
Retenez son nom : vous n'avez pas fini d'entendre
parler d'elle. **Le Nouvel Observateur**



Sacrifices

un solo de
Nouara Naghouche
nommée au Molière 2009 - révélation théâtrale
coécrit et mis en scène par
Pierre Guillois

9 - 28 novembre, 18h30
réservations sur www.theatredurondpoint.fr
et au 0 892 701 603 0,34€/min



Retrouvez-nous aussi sur Ventscontraires.net
Twitter @RondPointParis / **Facebook** Théâtre du Rond-Point / **Dailymotion** WebTV du Rond-Point

Accédez directement à l'univers web du Rond-Point
en téléchargeant MobileTag sur votre smartphone
et en flashant le code.



Illustrations Stéphane Trapier

CHÂTEAU DE VERSAILLES - Du 14 septembre au 12 décembre 2010



www.chateauversailles-spectacles.fr



(Publicité)

rodrigo y gabriela

En Concert

Le 19 Novembre
au Zénith de Paris

COMPLET

NOUVELLE DATE

Le 1er Décembre
au Trianon, Paris



Album déjà disponible

www.rodgab.fr www.myspace.com/rodrigoygabriela

Licence : 2-1035789 - Locations : Fnac - Carrefour - Géant - Magasins U - 0 892 68 36 22 (0,34€/min) - www.fnac.com



ESCRIME Sept ans après Fabrice Jeannet, Jérôme vise le titre mondial SUR LES TRACES DE SON PETIT FRÈRE

ALEXANDRE PEDRO

Il en a l'habitude et ne s'en offusque plus, Jérôme Jeannet reste le grand frère de Fabrice. « Mon frère a arrêté depuis deux ans, mais on continue à me parler de lui. On sera toujours les deux frères de l'escrime », observe un rien fataliste le Martiniquais. Aujourd'hui sous la verrière du Grand Palais, Jérôme a l'occasion de devenir le second champion du monde d'épée de la famille après Fabrice, titré en 2003 à La Havane à seulement 23 ans.

Le génie, c'était Fabrice

Longtemps catalogué comme équipier modèle, Jérôme Jeannet a connu une ascension moins fulgurante que son cadet en individuel. « Les épéistes font des résultats sur le tard à l'exception de quelques génies comme Fabrice, avance le médaillé de bronze des mondiaux de 2009. Des tireurs comme Fabrice, on en voit un tous les dix ou quinze ans. Pour sa première année senior, il fait 3^e des championnats du monde, l'année suivante il est 2^e et pour sa troisième saison, il gagne. »



Fabrice (à g.) a pris sa retraite après les JO de Pékin, Jérôme pourrait bientôt arrêter.

Le génie en question relativise les éloges du grand frère : « J'ai peut-être eu la chance de faire une médaille très jeune et après, tout s'est enchaîné, mais ça aurait pu arriver à Jérôme. » Retiré des pistes après les Jeux de Pékin, Fabrice (30 ans) suit d'un œil lointain la carrière de son aîné et voisin de pallier. « On ne parle jamais escrime entre nous », avoue-t-il.

Après Paris, l'association entre les deux frangins pourrait très vite se reformer. « On a été sollicités pour s'occuper du team management d'une équipe de poker », révèle Fabrice qui, comme son frère, a appris les subtilités de ce jeu... en regardant les émissions de Patrick Bruel sur Canal+. Mais en attendant, c'est bien Jérôme Jeannet qui a l'intention de bluffer ses adversaires sur la piste. ■

À LA POINTE DE L'ÉPÉE

« J'AI VU DES ESCRIMEURS TÉTANISÉS »

Durant les Mondiaux d'escrime, Vincent Anstett, sabreur français non qualifié pour



le Grand Palais, analyse pour « 20 Minutes » la compétition.

« Avant la compétition, j'avais misé sur une ou deux médailles en individuel pour l'équipe de France. Je pense que c'est toujours possible de les obtenir aujourd'hui avec l'épée hommes et femmes. L'impression qui domine c'est que 80 % des tireurs français ont été inhibés par la pression. J'ai vu des gens tétanisés. Mais la France n'est plus aussi dominatrice que par le passé. Et puis, je ne sais pas si c'est une explication, mais j'ai été surpris de voir des Français et des Françaises aussi sollicités. Par la configuration du Grand Palais, les athlètes ont du mal à s'isoler. » ■

LA FORMULE 1 CONNAÎTRA SON CHAMPION À ABU DHABI

L'Allemand Sebastian Vettel (*photo*) a remporté hier le Grand Prix du Brésil devant son coéquipier chez Red Bull, l'Australien Mark Webber. L'Espagnol Fernando Alonso, qui pouvait s'emparer du titre mondial, finit 3^e. Le championnat se jouera donc à Abu Dhabi.



S. MORAES / REUTERS

VOILE

CAMMAS, UN ŒIL DANS LE RÉTRO

Une petite dose de suspense épice la dernière ligne droite de la Route du Rhum. Alors que Franck Cammas (*Groupeama 3*) devrait couper la ligne d'arrivée cet après-midi, il observe avec attention la course de son poursuivant le plus proche, Thomas Coville (*Sodebo*), distant d'un peu plus de 200 milles. « Il a l'air d'emprunter la même option que moi. Ça va être assez aléatoire. A ce stade de la course, il faut regarder ce qui se passe derrière. Thomas, je le gère, forcément », explique le natif d'Aix-en-Provence. Il y a tout de même peu de risques qu'un coup de théâtre vienne émailler le sprint final, dont la difficulté principale est la traversée des Antilles. « Dans les îles, ce sera mignon, mais pas très rapide, puisqu'on va rencontrer du petit temps », explique Cammas. Si la météo le laisse tranquille, et s'il ne rencontre pas de casse, il pourrait savourer en douceur sa victoire. ■

A. M.

Retrouvez le blog
du navigateur
Franck Cammas





**CATASTROPHES
NATURELLES
MEURTRIÈRES,
MALADIES, FAMINE,
LES ENFANTS D'HAÏTI
SONT PLUS QUE
JAMAIS EN DANGER.**

Sauvons-les !

Créée il y a 15 ans, l'association
Nos Petits Frères et Sœurs
vient en aide à 75 000 enfants et adultes
vivant dans la misère en Haïti.



NOS PETITS FRÈRES ET SŒURS
www.nospetitsfreresetsoeurs.org

Pour faire un don :
**8, rue des Prés Saint-Martin
77340 Pontault-Combault
Tél : 01 60 34 33 33**

AMBIANCE

UN AVANT-MATCH TRÈS CALME

« Il n'y a aucune difficulté », crache le talkie-walkie d'un policier devant la boutique du Parc des Princes. De fait, l'avant-match PSG-OM a été très tranquille, hier soir. L'interdiction faite aux Marseillais de se déplacer, le déploiement d'un millier de policiers et peut-être même la pluie ont sérieusement refroidi la température à l'extérieur de l'enceinte parisienne.

Aucun supporter olympien n'a osé montrer ses couleurs, même si on a cru deviner quelques écharpes bleu ciel enfouies en dessous du manteau de deux ou trois personnes. Le pic de tension a tout de même été atteint à 19 h 45, quand le bus marseillais est venu déposer les joueurs de l'OM. En marche arrière, et sous les insultes, le « champions car » phocéen s'est engouffré dans le parking, en marche arrière. Assis à l'avant, Didier Deschamps est resté stoïque, alors qu'une vingtaine de CRS escortait le véhicule. Une mise en bouche tout ce qu'il y a de plus classique pour un clasico. ■ A. M.

FOOTBALL Le PSG, auteur d'un très bon début de match, a battu hier soir l'OM, son meilleur ennemi (2-1). Erding et Hoarau ont enfin marqué

PARIS MATE L'OM À LA MAISON



Le Turc Mevlut Erding, qui n'arrivait plus à marquer avec le PSG, a inscrit hier soir le premier but des Parisiens.

ALEXANDRE PEDRO

Après six ans passé à voir les Marseillais quitter le Parc des Princes sourire aux lèvres, le PSG tient enfin sa revanche. Il y a même mis la manière par instants hier soir contre des Marseillais trop longs à mettre la machine en route. Avec ce succès 2-1, Paris met un pied sur la troisième marche du podium et peut même narguer son rival sudiste quatrième avec un match en moins. Depuis quelques saisons, les PSG-OM ont pris la bonne habitude de rimer avec verrouillés. Ce dimanche au Parc, les deux frères ennemis du foot français se sont rendus coups pour coups. Et pour une fois on ne parle de pas de semelles

ou de tacles vicieux mais de velléités offensives. Survolté devant dans un Parc enfin réanimé, le PSG démarre pied au plancher. Impérial sur une tentative de Giuly (2^e), Steve Mandanda a la prise de balle plus savonneuse sur une frappe écrasée de Nenê. Erding en embuscade pousse le ballon au fond des filets avec un brin de réussite (8^e). Dix minutes plus tard, arrive l'inspiration divine de la soirée. D'un petit ballon lobé, Nenê élimine toute la défense olympienne et permet à Hoarau de tromper Mandanda.

Le PSG n'est pas Zilina

Paris est sur un nuage, mais en descend très vite. L'OM ne va douter que quatre minutes avant que Lucho Gonzalez ne

réduise le score bien servi par André Pierre-Gignac. La bataille du milieu tourne à l'avantage des hommes de Didier Deschamps, mais Apoula Edel joue au sauveur devant Gignac peu avant la mi-temps. Décousu, débridé, le classique n'a rien d'académique. Après la reprise, les frappes pas toujours cadrées de Gignac répondent aux dribbles chaloupés de Nenê et aux occasions ratées d'Erding. La fin de match est plus maîtrisée par le PSG bien aidé par le déchet des Phocéens dans le dernier geste. Offensivement, Marseille tousse encore. On ne peut pas tomber tous les quatre jours sur le fantôme de Zilina. Le PSG peut lui enfin savourer sa revanche. ■

EN LIGUE 1

12^e JOURNÉE

Hier : PSG-OM (2-1), Nice-Toulouse (2-0), Lille-Brest (3-1), Nancy-Monaco (0-4), Lens-Montpellier (2-0)

Samedi : Saint-Etienne-Lorient (1-2), Sochaux-Auxerre (1-1), Rennes-Lyon (1-1), Bordeaux-Valenciennes (1-1), Arles-Avignon-Caen (3-2)

CLASSEMENT

		Pts	Diff.
1	Brest	21	+5
2	Rennes	20	+7
3	PSG	19	+7
4	Marseille	18	+6
5	Lille	18	+4
6	Saint-Etienne	18	+2
7	Toulouse	18	+1
8	Montpellier	18	-1
9	Lorient	17	+1
10	Bordeaux	16	0
11	Lyon	16	-1
12	Nice	16	-3
13	Auxerre	15	+3
14	Valenciennes	15	+1
15	Sochaux	14	+2
16	Caen	14	-2
17	Nancy	14	-9
18	Monaco	13	+2
19	Lens	13	-7
20	Arles-Avignon	5	-18

BASKET Le meneur, qui a résigné à San Antonio, a brillé contre Houston TONY PARKER SE PAIE LES ROCKETS

Visiblement, Tony Parker marche à l'affectif. Après quelques mois de tâtonnements, le meneur français a signé une prolongation de contrat à la fin octobre. Il est maintenant lié aux San Antonio Spurs jusqu'en 2015, pour un montant total de 50 millions de dollars. Une nouvelle qui lui réussit, puisqu'il a disputé ce week-end son meilleur match depuis le début de la saison régulière.

« C'est une énorme satisfaction et surtout une belle marque de confiance de la part des Spurs. »

Contre Houston (124-121), « TP » a rendu une belle copie, avec 21 points, 14 passes, 4 rebonds et 5 interceptions. Une performance à lier à son nouveau statut, en club comme en NBA. « C'est une énorme satisfaction et surtout une belle marque de confiance de la part des Spurs. Ils voulaient me garder pour construire l'équipe autour de moi. J'aime ce club, j'aime cette ville. Je suis ici chez moi. Il m'était impossible de



Parker a marqué 21 points et délivré 14 passes décisives contre Houston.

refuser cette offre », expliquait la star du basket français au moment de prolonger son bail dans le Texas. D'autant plus impossible que le Français sort d'une saison noire, pourrie par les blessures en tout genre. Aujourd'hui, Parker rêve de tourner la page et de retrouver le All-Star Game, qu'il a déjà connu trois fois. Au moins, il en a déjà le salaire. ■

■ LE HEAT EST CHAUD BOUILLANT

La franchise de Miami a remporté samedi soir sa deuxième victoire de la semaine (101-89) contre les New Jersey Nets.

20 SECONDES

MOTO

Lorenzo champion jusqu'au bout
Le champion du monde espagnol de MotoGP, Jorge Lorenzo, a remporté hier le dernier Grand Prix de la saison, à Valence, sur sa Yamaha. Il a devancé l'Australien Casey Stoner (Ducati) et l'Italien Valentino Rossi (Yamaha).

FOOTBALL

La Roma domine la Lazio

L'AS Roma a battu son grand rival romain de la Lazio 2-0, hier, grâce à deux penaltys de Marco Borriello et Mirko Vucinic, qui ont eu raison du leader de la Serie A.

TENNIS

Federer, roi en Suisse

Dépossédé du titre à Bâle en 2009 par Novak Djokovic, Roger Federer a pris sa revanche hier dans sa ville natale face au tennisman serbe (6-4, 3-6, 6-1). Federer remporte ce tournoi pour la quatrième fois en cinq ans.

Les joueurs les plus grands,
les nuits les plus courtes.
Pas de doute, la NBA reprend.

Orange sport

reprise du championnat NBA
4 matchs par semaine

à partir du 27 octobre

Abonnez-vous à Orange sport de la TV d'Orange sur orangesport.fr ou au 1014* pour retrouver les programmes NBA.

Option Orange sport (6 €/mois) soumise à conditions, valable en France métropolitaine, avec engagement de 12 mois, réservée aux abonnés internet-TV-téléphone Orange sous réserve d'éligibilité technique. * Appel gratuit depuis une ligne fixe France Télécom. Depuis la ligne d'un autre opérateur, consultez ses tarifs. Voir toutes les conditions et tarifs en points de vente et sur orange.fr. © 2010 NBAE via Getty Images / Photo by Fernando Medina. France Télécom, SA au capital de 10 594 839 096 € - RCS Paris 380 129 866.



BASKET

PARIS LEVALLOIS
CARTONNE

Avec Cholet et Chalon-sur-Saône, Paris Levallois occupe la place de leader du championnat de Pro A après cinq journées. Un événement « anecdotique » pour le capitaine de l'équipe Wilfrid Aka, qui décrypte la réussite actuelle de son équipe.

► **Une approche simplifiée du jeu collectif.** Après une année de (ré)adaptation à la Pro A, l'ex-promu est entré dans une phase de stabilisation. Pour viser les play-offs, Jean-Marc Dupraz n'a pas tout chamboulé dans l'organisation de son équipe. Il y a juste apporté quelques nouveautés. « C'est un jeune coach et il s'est beaucoup documenté à l'intersaison, explique Aka. Il est arrivé avec quelques nouvelles idées. » Depuis le début de la saison, le PL met l'accent sur la défense collective. Offensive, Dupraz prône la simplicité.

► **Des Américains exemplaires.** « Noël, Sommerville, ce sont des Américains qui n'ont pas la mentalité à l'américaine, dans le mauvais sens du terme. » En clair, ce sont des joueurs qui se fondent dans le collectif et qui n'ont pas la prétention de laisser les autres s'adapter à leur jeu.

► **Un meneur métamorphosé.** Avec les Bleus, Andrew Albicy a franchi un palier en Turquie. « On a une plus-value sur ce poste maintenant », se réjouit Aka. Albicy parle beaucoup plus sur le terrain, même « s'il ne sera jamais une grande gueule ». D'après son capitaine, son assurance porte l'équipe vers le haut. ■ R. S.

20 SECONDES

RUGBY

Juan Martin Hernandez
n'affrontera pas la France

Le demi d'ouverture de l'Argentine et du Racing-Métro, victime d'une tendinite, est forfait pour les trois test-matches que doivent disputer les Pumas en novembre, en Europe. Il n'évoluera donc pas contre la France le 20, à Montpellier.

VOLLEY

Paris redresse la barre

Le club parisien, qui avait perdu lors de la première journée de Ligue A contre Poitiers (2-3), s'est imposé samedi soir à Saint-Quentin (2-3).

TENNIS Les joueurs français, qui veulent briller à Bercy, essaient de ne pas trop penser à la finale de la Coupe Davis, qui a lieu dans un mois en Serbie

BELGRADE DANS UN COIN DE LA TÊTE

ROMAIN SCOTTO

Au bord des courts comme sur les canapés du salon des joueurs, évoquer la finale de la Coupe Davis n'est pas grossier, mais cela dérange légèrement les premiers concernés. Comme si leur esprit n'était pas encore braqué sur l'événement phare de la fin d'année. « C'est très compliqué de jouer un tournoi quand on a la tête ailleurs. Alors, on fait en sorte que ce ne soit pas le cas, décrypte Arnaud Clément, prétendant à une place en double au côté de Llodra. Le piège, c'est de tomber dans la projection. Il faut faire attention pour que ça n'arrive pas. On n'a pas envie de jouer ici en étant perturbé. »

La situation est forcément différente pour les coéquipiers de Djokovic, déjà obnubilés par leur grande fête de fin d'année.

Malgré les flashs subliminaux du voyage à Belgrade (du 3 au 5 décembre), il s'agit pour chacun de donner à l'étape de Bercy la saveur qu'elle doit avoir. Celle d'un Masters 1000 à domicile, présenté comme le plus grand tournoi indoor avec Shanghai. Pour Arnaud Di Pasquale, le responsable du haut niveau à la fédération, le risque de voir les joueurs français passer à côté de leurs matches est pourtant minime. « Ils ont la tête dans le guidon et ce tournoi compte énormément quand on est français. »

La situation est forcément différente pour les coéquipiers de Djokovic, déjà obnubilés par leur grande fête de fin

NICOLAS MAHUT

« J'AI ENVIE D'EXISTER AUTREMENT »

Quatre mois et demi ont passé, mais le sujet revient toujours sur la table. Nicolas Mahut n'est plus le même joueur de tennis depuis son match mythique, perdu au premier tour de Wimbledon face à John Isner (70-68 dans le 5^e set). Avant son premier tour face à Richard Gasquet aujourd'hui, celui qui bénéficie d'une wild-card à Bercy, se confie.

Jouer sur le Central de Bercy, face à un Français, cela ne vous rend-il pas un peu nerveux ?

Non, c'est un super-cadeau que les or-



Gaël Monfils, finaliste l'an dernier à Bercy, doit défendre les points qu'il avait obtenus.

d'année. A Bercy, Monfils doit, lui, défendre les points de sa finale de l'année passée. Et Simon, toujours méthodique, n'est pas du genre à tout mélanger. Quant aux autres prétendants (Gasquet, Llodra, Clément), ils ont intérêt à séduire une dernière fois Guy Forget, si la composition de son équipe n'est pas

encore figée. Cela ne doit pas les perturber pendant les matches, même si « la situation sera compliquée, enchaîne le Suisse Wawrinka, très proche des joueurs français. Ils vont forcément avoir beaucoup de pression, mais ils savent la gérer. Cette finale, ils doivent l'oublier. » ■

ganisateurs m'ont fait. Je dois en profiter. J'espère me régaler, me lâcher dans mon jeu d'attaque. Chaque fois que j'ai joué contre Richard, j'avais le sentiment que c'était difficile. J'avais un petit complexe. Son jeu ne me convenait pas. Là, j'ai clairement changé d'état d'esprit.

Se passe-t-il un jour dans votre vie sans qu'on vous parle de ce match mythique de onze heures, perdu à Wimbledon contre Isner ?

Ça s'est un peu calmé ces derniers temps. Mais depuis cet été, c'est vrai

que c'était quasi quotidien. J'ai pris conscience que ça avait marqué énormément de personnes. Ça restera le plus grand moment de ma carrière. Même si quelque part j'en suis très fier, j'ai envie d'exister autrement.

Vu l'accumulation des blessures pour la Coupe Davis, pourriez-vous participer au double ?

J'ai moins de 5 % de chances d'être dans l'équipe. Mais si le capitaine a besoin de moi, même pour être « sparring », je serai là. ■ RECUEILLI PAR R. S.



Dacia Sandero

5 vraies places

5 990 €⁽¹⁾

2 000 € de bonus écologique déduit
Sous conditions de reprise.



Credit photo (décor hors Duster) : Corbis Images.

3 ANS⁽²⁾
GARANTIE
ou 100 000 km

**À ce prix là, on s'imagine rouler
à deux alors qu'on peut rouler à cinq.**



DACIA
GROUPE RENAULT

www.dacia.fr

Découvrez Dacia Sandero dans notre réseau Dacia Paris,

Dacia Boulogne

577, avenue du Général Leclerc
92100 Boulogne
Kevin Monteiro
01 47 61 39 23

Dacia St Ouen

150, av. Victor Hugo
93400 St Ouen
Daisy Mazepas
01 58 61 34 11

Dacia Courbevoie

8 bd Georges Clémenceau
92400 Courbevoie
Jonathan Benaïm
01 46 67 56 57

Dacia Levallois

67 av Victor Hugo
92300 Levallois Perret
Jennifer Texier
01 41 40 06 22

Dacia Montreuil

126 rue de Lagny
93100 Montreuil
Aurélien Pillot
01 49 20 38 19

Dacia Charenton

32 quai des Carrières
94220 Charenton le pont
Hanane Benblal
01 41 79 22 56

Dacia Pantin

13 av du Général Leclerc
93500 Pantin
Mahssa Assefdjah
01 48 10 43 16

Dacia République

96-100 rue Amelot
75011 Paris
Cécilia Messaoui
01 49 23 55 46

Dacia Charonne

55 boulevard de Charonne
75011 Paris
Axelle Appolonio
01 53 27 61 77

Dacia Bessières

89 Boulevard Bessières
75017 Paris
Sunita Salim
01 58 60 33 21

Dacia St Jacques

79 rue du Faubourg Saint-Jacques
75014 Paris
Laurent Mermillod
01 55 43 33 54

Dacia Grenelle

29 quai de Grenelle
75015 Paris
Audrey Lopez
01 44 37 20 47

Dacia Argenteuil

219, rue Henri Barbusse
95100 Argenteuil
Khalid Benhamza
01 39 96 41 21

Dacia Fresnes

4 av de Stalingrad
94260 Fresnes
Jean-Baptiste Pomponne
01 49 84 62 27
Élodie Wong
01 49 84 62 19

Dacia Mantes

6 rue de l'Ouest
78711 Mantes la ville
Mathieu Rombaut
Julien De Luca
01 30 98 28 41

Dacia Orléans

539 faubourg Bannier
45400 Fleury les Aubrais
Lauren Ezmiro
02 38 79 30 28
Céline David
02 38 79 30 07

Dacia Versailles

81 rue des Chantiers
78000 Versailles
Coralie Quetaud
01 61 12 35 11

Dacia St Quentin

2 av Roger Hennequin
ZA Trappes Elancourt
78190 Trappes
Blandine Singeot
01 61 12 30 48
Benoît Deshayes
01 61 12 31 37

Dacia Buc

2-4 av Roland Garros
78530 Buc
Sergio Henriques
01 61 12 123 124

Dacia Courcelles

23 boulevard de Courcelles
75008 Paris
Benjamine Moschillo
01 53 53 60 92

et retrouvez nous
sur www.daciaparis.fr



(1) Sandero 1.4 MPI 75 GPL (niveau finition Sandero) neuve avec bonus écologique de 2 000 € et prime à la casse Dacia de 1 200 €, sous condition de reprise d'un véhicule âgé de 8 à 10 ans destiné à la casse, par rapport au prix conseillé de 9 190 € selon tarif n° 2182 au 02/11/2010. Prolongation de l'offre d'octobre jusqu'au 31/12/2010, non cumulable, réservée aux particuliers dans le réseau participant. Consommation mixte GPL (l/100 km) : 8,1 - Émissions CO₂ GPL (g/km) : 130. (2) Au premier des deux termes atteint.

INFECTIONS À PNEUMOCOQUE
(MÉNINGITE - PNEUMONIE - OTITE MOYENNE AIGÜE)

**Votre enfant de 1 à 2 ans est déjà vacciné avec Prevenar® ?
Offrez-lui plus de protection avec Prevenar 13®
(1 seule dose avant 2 ans chez les enfants sans risque particulier
d'infections invasives à pneumocoque*)**



Le Haut Conseil de la santé publique recommande la vaccination par le vaccin conjugué 13-valent contre le pneumocoque⁽¹⁾ :

- Chez tous les enfants de moins de 2 ans ;
- Avec trois injections : à l'âge de 2 mois, 4 mois et 12 mois.
Ce rappel à l'âge de 12 mois est essentiel ;
- Pour la prévention des infections graves liées à certaines souches de pneumocoque, notamment les méningites ;
- Si votre enfant n'a pas été vacciné selon ce schéma, parlez-en à votre médecin ;
- Pour plus d'information : www.hcsp.fr

(1) Avis relatif aux mentions minimales obligatoires pour la publicité du vaccin pneumococcique conjugué 13-valent, Prevenar 13® du 11 décembre 2009. Haut Conseil de la santé publique.
http://www.hcsp.fr/docspdf/avisrapports/hcspa20091211_mmo_prevenar.pdf

Prevenar 13® est un médicament. Prevenar 13® ne doit pas être administré avant 2 mois ; demandez conseil à votre médecin ou votre pharmacien. Lisez attentivement la notice. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site : www.prevenar13.fr
Bulletin épidémiologique hebdomadaire n°14-15/2010, 22 avril 2010 <http://www.invs.sante.fr/beh>

MAINTENANT

Prevenar 13®

Vaccin pneumococcique polysidique conjugué (13-valent, adsorbé)



***Enfants à risque élevé d'infection invasive à pneumocoque.** Enfant présentant l'une des affections suivantes : asplénie fonctionnelle ou splénectomie, drépanocytose homozygote, infection à VIH, déficits immunitaires congénitaux (ou secondaires à une insuffisance rénale chronique ou un syndrome néphrotique, à un traitement immunosuppresseur ou une radiothérapie pour néoplasie, lymphome ou maladie de Hodgkin, leucémie, transplantation d'organe), cardiopathie congénitale cyanogène, insuffisance cardiaque, pneumopathie chronique (à l'exception de l'asthme, sauf les asthmes sous corticothérapie prolongée), brèche ostéoméningée, diabète, candidats à l'implantation ou porteurs d'implants cochléaires.